

SAMSUNG

MINI CHAÎNE
CD VIDEO
AVEC PLATEAU 3 CD
MINI-COMPACT SYSTEM
ÁLECTURE CD-Vidéo/CD MP3/CD-R/RW
MAX-VS730
MAX-VS750

Mode d'emploi



Avertissement

F

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

APPAREIL LASER DE CLASSE 1

Ce lecteur de disque laser est classé dans la catégorie des appareils laser de classe 1.

Une utilisation de cet appareil autre que celle précisée dans ce manuel pourrait entraîner un risque d'exposition à des radiations dangereuses.



ATTENTION

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE.
NE PAS OUVRIR



ATTENTION:

POUR PREVENIR LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS DEMONTER LE CAPOT. L'APPAREIL NE CONTIENT PAS DE PIECES REPARABLES PAR L'UTILISATEUR; S'ADRESSER A UN SERVICE APRES VENTE QUALIFIE.

DANGER: IL PEUT SE PRODUIRE UNE RADIATION DE LASER INVISIBLE LORSQUE L'APPAREIL EST OUVERT ET LORSQUE LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ EST DÉFECTUEUX OU LORSQU'IL A ÉTÉ RENDU INUTILISABLE. ÉVITEZ L'EXPOSITION DIRECTE AU FAISCEAU DE LUMIÈRE.



Ce symbole avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil.



Ce symbole avertit l'utilisateur de la présence de directives importantes dans la documentation accompagnant cet appareil.

AVERTISSEMENT: Afin de diminuer les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

AVIS: Risque de choc électrique - ne pas ouvrir

ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

Sommaire

**Vous venez d'acquérir
une mini chaîne SAMSUNG.**

**Prenez le temps de lire ce mode d'emploi,
car il vous permettra de vous servir plus
facilement de votre mini chaîne et de profiter
pleinement de ses fonctions.**

F

◆ AVERTISSEMENT	2
◆ INSTALLATION DE VOTRE MICROCHAÎNE	
■ Façade	4
■ Télécommande	5
■ Panneau arrière	6
■ Choix de l'emplacement de votre mini chaîne	7
■ Branchement de votre mini chaîne sur le secteur	7
■ Insertion des piles dans la télécommande	8
■ Branchement des haut-parleurs avant	8
■ Branchement à une source externe	9
■ Branchement à l'équipement	9
■ Branchement de l'antenne AM (MW/LW)	10
■ Branchement de l'antenne FM	10
■ Branchez l'antenne SW (en option)	10
■ Fonction Démo/Veilleuse	11
■ Fonction Multi Jog	11
■ Réglage de l'horloge	11
◆ VCD/MP-3/CD-PLAYER	
■ Chargement et changement de disques compacts	12
■ Relire à nouveau le CD/CD MP3	12
■ Sélection d'un CD dans le chargeur de disques	13
■ Lecture CD MP3	13
■ Sélection d'une plage	13
■ Recherche d'un passage musical particulier sur un CD	14
■ Fonction permettant de sauter 10 plages à la fois	14
■ Fonction Shuffle Play	14
■ Lecture en reprise d'une ou de plusieurs plages du disque compact	14
■ Programmation de l'ordre d'écoute	15
■ Vérifiez et changez votre programmation	15
■ Lecture de lecteur CD-Vidéo	16
■ Fonctions Search	16
■ Fonction Time search (Cette fonction est uniquement disponible lors de la lecture d'un CD/CD-Vidéo)	16
■ Lorsque vous réglez la vitesse de lecture (uniquement CD-Vidéo)	17
■ Méthode de sélection NTSC/PAL	17
■ Fonction Sound Select	17
■ Fonction Key control	17
■ Fonction VCD view	18
■ Fonction ZOOM	18
■ Fonction Last memory	18
◆ TUNER	
■ Recherche et programmation des stations de radio	19
■ Sélection d'une station de radio	20
■ Amélioration de la réception radio	20
◆ TAPE DECK	
■ Lecture d'une cassette	21
■ Enregistrement d'un disque compact en synchronisation	21
■ Enregistrement d'un disque compact	21
■ Enregistrement d'une émission de radio	22
■ Copie d'une cassette	22
■ Sélection du mode de lecture de la cassette (lecteur 2 uniquement)	23
■ Utilisez le compteur pour indexer vos titres	23
◆ OTHER FUNCTIONS	
■ Minuterie	24
■ Annulation de la minuterie	25
■ Mute Function	25
■ Choix d'une égalisation prédéfinie	25
■ Power Surround	25
■ Programmation de la mise en veille automatique	26
■ Fonction Subwoofer Level	26
■ Fonction Microphone	26
■ Branchement d'un casque	26
◆ RECOMMENDATIONS FOR USE	
■ Précautions de sécurité	27
■ Nettoyage et entretien de votre mini chaîne	27
■ Notes concernant les disques compacts	28
■ Notes concernant les cassettes audio	28
■ Avant de contacter le service après-vente	28
■ Spécifications techniques	29

Symboles



Appuyez sur



Poussez dans la direction de la flèche



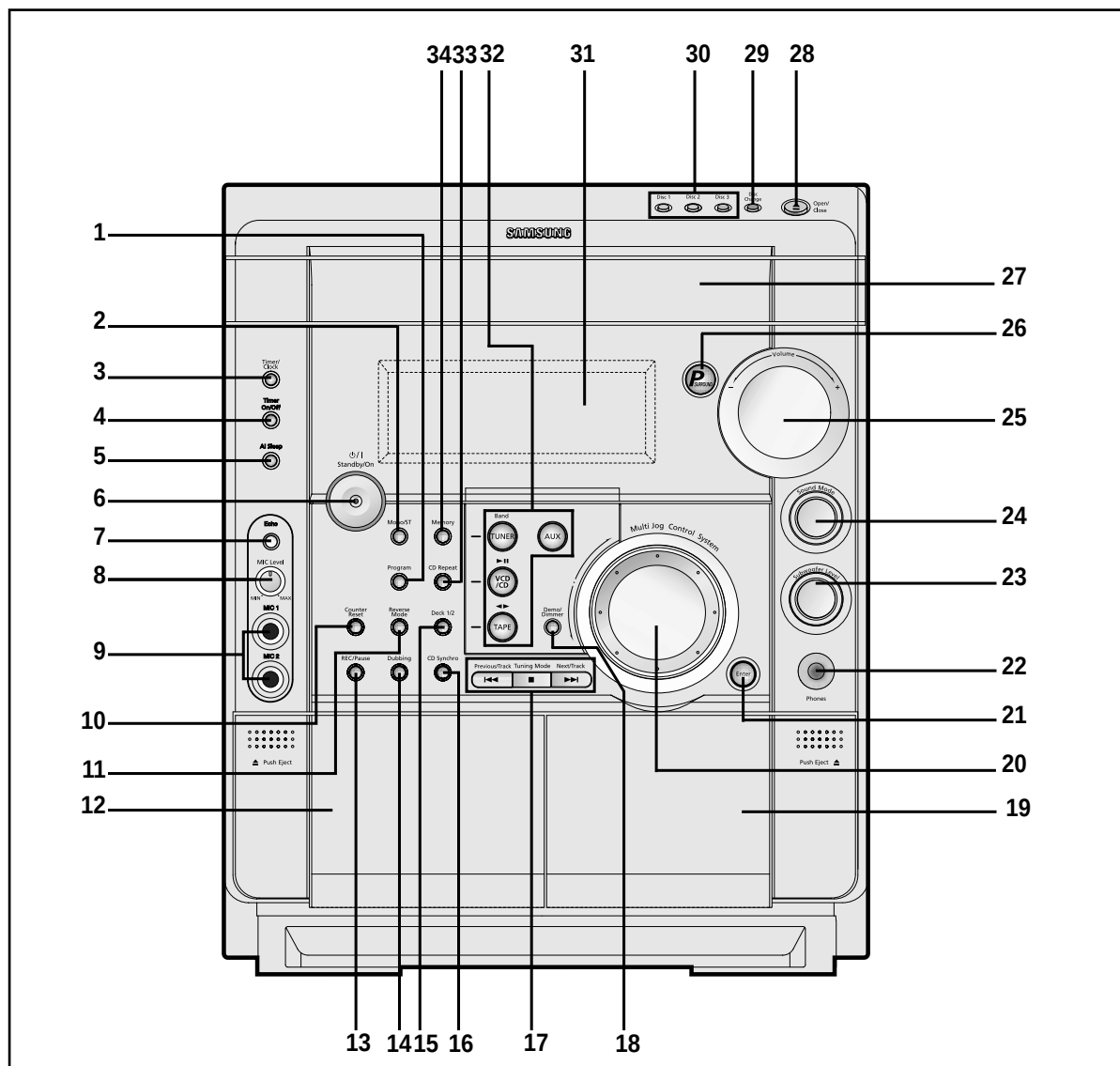
Important



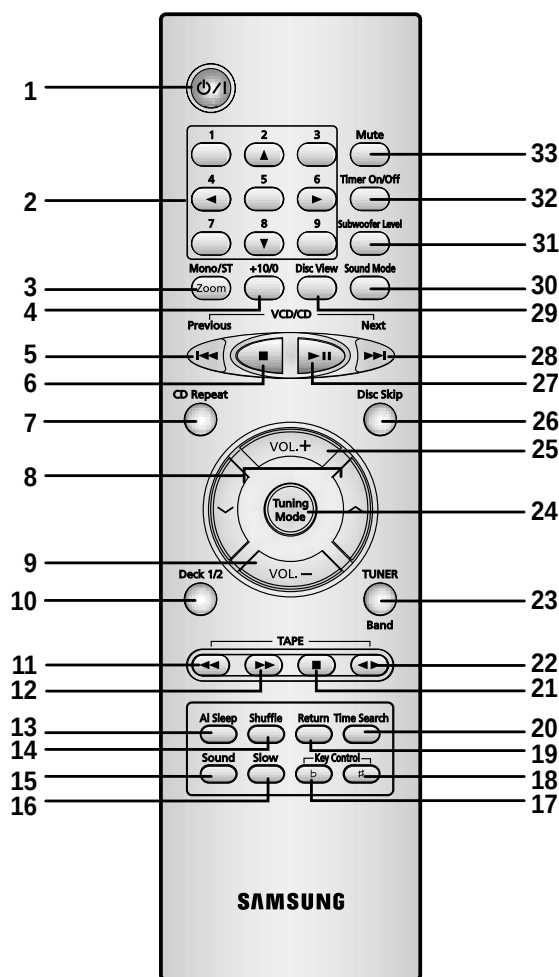
Note

Façade

F



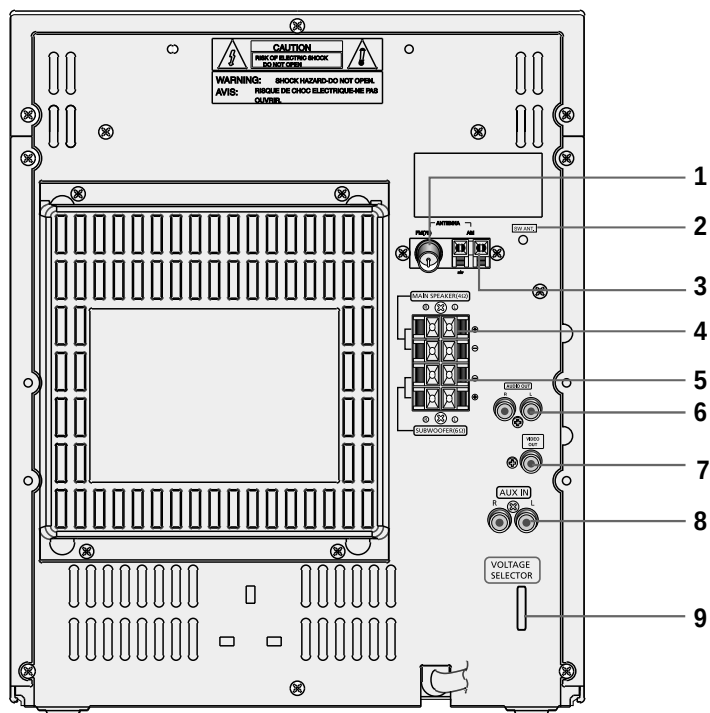
- | | |
|--|--|
| 1. Programmation | 18. Démo/Veilleuse |
| 2. Sélection Mono/Stéréo | 19. Platine Cassette 2 |
| 3. Minuterie/Horloge | 20. Multi Jog |
| 4. Minuterie Marche/Arrêt | 21. Enter(Return) |
| 5. Mise en Veille Automatique Apres L'écoute | 22. Prise Casque |
| D'un cd ou d'une Cassette | 23. Subwoofer Level |
| 6. Standby/On (Marche/Veille) | 24. Mode Sound (son)a |
| 7. Echo | 25. Volume |
| 8. Volume MICRO | 26. Son de Surround |
| 9. MICRO 1 ,MICRO 2 | 27. Plateau Rotatif de Disque Compact |
| 10. Touches de Sélection des Fonctions | 28. Ouverture/Fermeture du Chargeur CD |
| 11. Mode de Lecture (cassette) | 29. Changement de Disque |
| 12. Platine Cassette 1 | 30. Touches de Sélection du Disque |
| 13. Record/Pause (PAL/NTSC) - (ENR/Pause) | 31. Fenêtre d'affichage |
| 14. Enregistrement normal | 32. Remise à Zéro du compteur (Cassette Seulement) |
| 15. Cassettes 1-2 Sélection Mono/Stéréo | 33. Répétition d'une Lecture |
| 16. Synchronisation d'un disque compact | 34. Mémoire |
| 17. Touches fonction Recherche | |
| Touche de Présélection Radio/De Recherche Manuelle ou Automatique/Stop | |



- | | |
|--|--|
| 1. Marche/Veille | 17. Contrôle clé b |
| 2. Touches numériques/Touches de direction | 18. Contrôle clé $\text{\#}$ |
| 3. FM Mono/Stéréo/ Zoom CD -Vidéo | 19. Retour |
| 4. +10/0 | 20. Recherche heure (Dernière mémoire) |
| 5. Piste précédente | 21. Arrêt CASSETTE |
| 6. Arrêt CD-Vidéo/CD | 22. Lecture CASSETTE |
| 7. Répétition CD | 23. Syntoniseur/Bande |
| 8. Recherche station radio | 24. Mode syntonie |
| 9. Baisse du volume | 25. Augmentation du volume |
| 10. Cassettes 1-2 | 26. Passer numéro de disque |
| 11. Rembobinage rapide | 27. Disque Lecture/Pause |
| 12. Avance rapide | 28. Piste suivante |
| 13. AI Sleep | 29. Affichage disque |
| 14. Lecture aléatoire de CD -Vidéo/CD/CD MP3 | 30. Mode de Sound |
| 15. Son CD-Vidéo | 31. Subwoofer Level |
| 16. Lecture CD-Vidéo au ralenti | 32. Minuterie : marche/arrêt |
| | 33. Sourdine (Mute) |

Panneau arrière

F

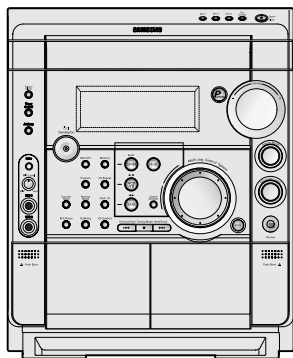


1. Borne d'antenne FM
2. Borne d'antenne SW (en option)
3. Borne d'antenne AM
4. Borne du connecteur des enceintes
5. Borne du connecteur du CAISSON DE BASSES
6. Connecteurs de sortie AUDIO (DISQUE)
7. Connecteurs de sortie VIDEO (DISQUE)
8. Prises d'entrée - AUX
9. Sélecteur de tension (en option)

Choix de l'emplacement de votre mini chaîne

Avant de mettre en place et de brancher unité, prenez en compte les points suivants pour profiter pleinement de votre mini chaîne.

- ◆ Installez la chaîne sur une surface stable, plane et horizontale.
- ◆ Ne placez pas cette chaîne sur de la moquette .
- ◆ Ne placez pas cette chaîne à l'extérieur.
- ◆ Prévoyez un espace pour la ventilation d'au moins 15 cm sur les côtés et à l'arrière de la chaîne.
- ◆ Prévoyez un espace suffisant pour l'ouverture du plateau de disques compacts.
- ◆ Évitez de placer les haut-parleurs trop près de la chaîne.
- ◆ Orientez les haut-parleurs en direction de la zone d'écoute.
- ◆ Pour une performance optimale, assurez-vous que les deux haut-parleurs sont placés à distance égale au dessus du sol.

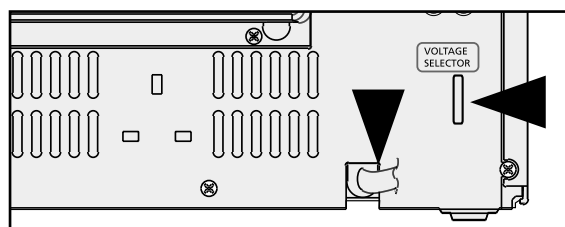


Branchement de votre mini chaîne sur le secteur

Le cordon d'alimentation doit être connecté à une prise secteur appropriée.

- ⚡ Avant de brancher votre système sur une prise, vérifiez tout d'abord le réglage de la tension (EN OPTION). Si la tension de la prise ne correspond pas au réglage à l'arrière de l'unité, cela risque d'endommager sérieusement votre système.

- 1 Vérifiez la position du **sélecteur de tension** situé à l'arrière du système (EN OPTION).
- 2 Branchez le cordon d'alimentation secteur **AC Cord** (à l'arrière de la chaîne) dans une prise secteur appropriée.
- 3 Appuyez sur **Standby/On** pour mettre la mini chaîne en marche.



F

Insertion des piles dans la télécommande

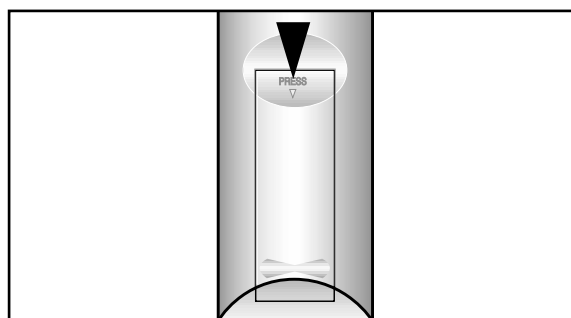
Vous devez insérer ou remplacer les piles dans la télécommande :

- ♦ à l'acquisition de la chaîne
- ♦ lorsque la télécommande ne fonctionne plus correctement.

☛ Lorsque vous changez les piles, n'utilisez que des piles neuves et ne mélangez jamais des piles alcalines à des piles au manganèse.

- 1 Poussez sur le repère marqué **PRESS** ▼ pour faire coulisser dans le sens de la flèche le couvercle du compartiment à piles (au dos de la télécommande).
- 2 Insérez deux piles de type AA, LR06 ou équivalent en respectant la polarité :
 - ♦ Alignez le signe + de la pile avec le signe + du boîtier à piles.
 - ♦ Alignez le signe – de la pile avec le signe – du boîtier à piles.
- 3 Refermez le couvercle en faisant coulisser le couvercle jusqu'au déclic.

➤ Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter leur corrosion.



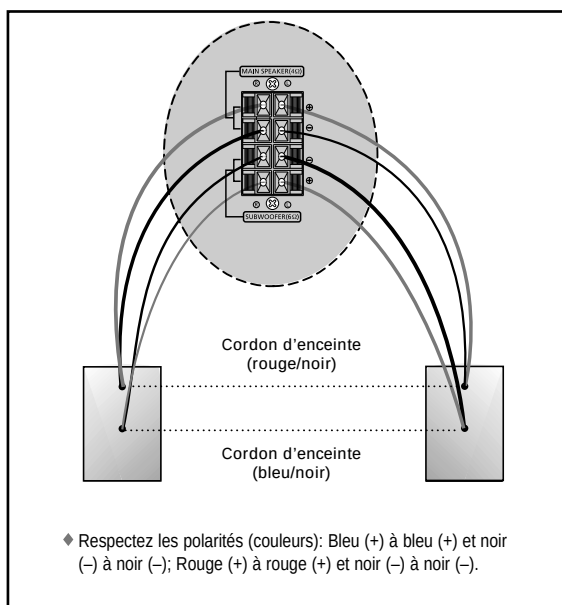
Branchement des haut-parleurs avant

Les bornes du connecteur du caisson de basses et de l'enceinte se trouvent à l'arrière du système.

Le caisson de basses génère des tonalités graves. (Ex. Explosion, le bruit d'un vaisseau spatial en vol, un son frappant, etc.)

- 1 Poussez le levier de la prise d'enceinte à l'arrière de l'appareil.
- 2 Insérez l'extrémité du cordon d'enceinte dans la prise.
 - ♦ Match the polarity (colors): Red (+) to red (+) and black (-) to black (-).
 - ♦ Assemblez les polarités (couleurs) : Bleu (+) avec bleu (+) et noir (-) avec noir (-) ; Rouge (+) avec rouge (+) et noir (-) avec noir (-).
- 3 Relâchez le levier.

☛ Utilisez uniquement des enceintes avec la même impédance que celle indiquée sur les prises d'enceinte à l'arrière de l'appareil.



Instructions pour l'installation des haut-parleurs

- ♦ L'installation à côté d'un appareil de chauffage, sous la lumière solaire directe ou lieu humide, peut provoquer une diminution des performances des haut-parleurs.
- ♦ N'effectuez pas l'installation sur le mur ou au sommet d'un plateau ou sur tout autre lieu instable pour éviter tout risque d'incident provoqué par la chute des haut-parleurs.
- ♦ Ne placez pas les haut-parleurs à côté d'un téléviseur ou du moniteur d'un ordinateur. Ils pourraient influencer la qualité des images affichées.

Branchement à une source externe

L'entrée auxiliaire permet de profiter des qualités sonores de votre chaîne pour écouter le son provenant d'un autre appareil.

Exemple : ♦ un téléviseur
♦ un lecteur de disque vidéo
♦ un magnétoscope Hi-Fi stéréo

➤ Pour effectuer le branchement, l'appareil externe doit être équipé d'une sortie audio. Vous devez aussi vous munir d'un cordon de connexion de type RCA.

- 1 Mettez la mini chaîne en veille et débranchez-la du secteur avant d'effectuer la connexion avec l'autre appareil (l'appareil externe doit aussi être débranché du secteur).
- 2 Connectez le cordon audio à l'arrière de la chaîne de la manière suivante.

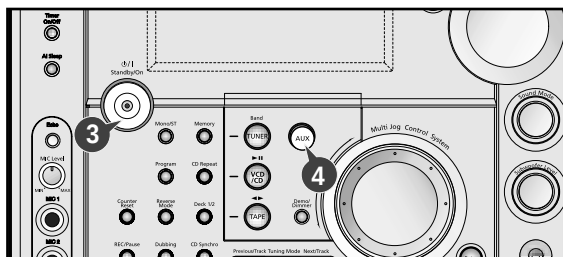
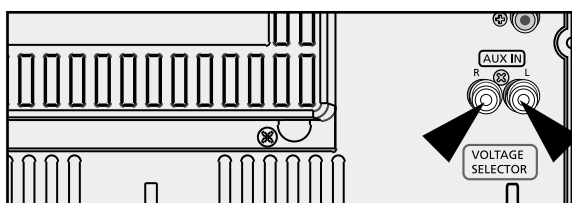
Branchez la fiche RCA... sur la prise marquée...

Rouge	R (droite).
Blanche	L (gauche).

➤ Pour obtenir une meilleure qualité sonore, il est important de ne pas inverser les canaux droit et gauche.

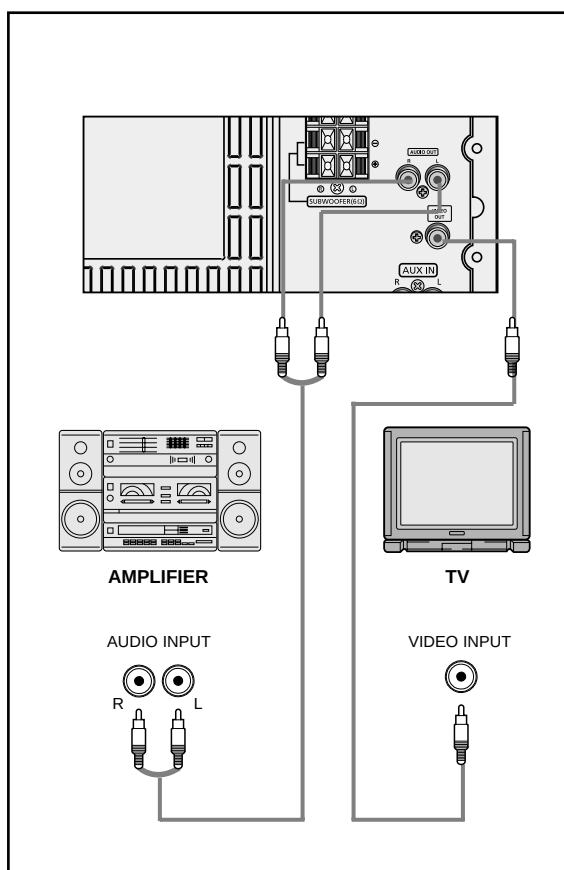
- 3 Rebranchez la mini chaîne sur le secteur et appuyez sur le bouton **Standby/On** pour la mettre en marche.
- 4 Sélectionnez la source AUX en appuyant sur **AUX**.
Résultat : l'indication **AUX** apparaît dans l'afficheur.
- 5 Mettez en marche la source externe.
- 6 Réglez à votre convenance :
♦ Volume sonore ♦ Égaliseur

Exemple : Avec un magnétoscope Hi-Fi stéréo, vous pouvez ainsi regarder un film et profiter du son stéréo comme si vous étiez dans une salle de cinéma.



Branchement à l'équipement

- ♦ Grâce au câble audio, branchez les bornes de sortie audio (gauche, droite) du système aux bornes d'entrée audio (gauche, droite) de l'entrée vidéo du magnétophone à cassette, de manière à enregistrer un VCD.
 - ♦ Branchez la borne de sortie vidéo du système à la borne d'entrée vidéo du téléviseur grâce au câble vidéo.
 - ♦ Allumez le téléviseur et sélectionnez le mode vidéo en appuyant sur la touche TV/VIDEO SELECT et en allant jusqu'à la position VIDEO.
- ⚠ Veuillez faire attention à ne pas brancher les bornes de sortie audio (gauche, droite) du système à la borne d'entrée audio du téléviseur.



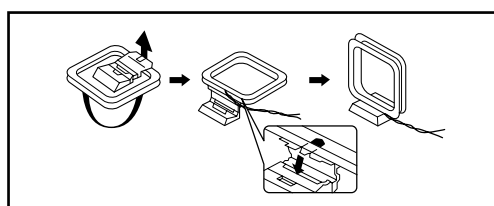
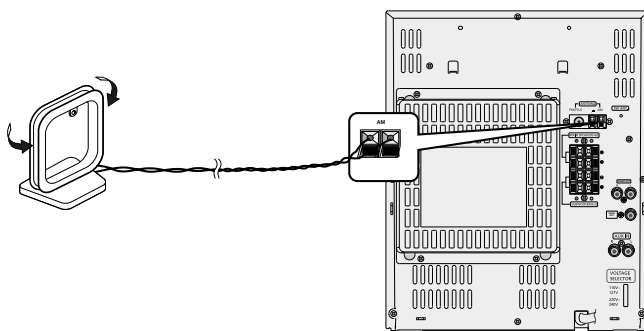
Branchement de l'antenne AM (MW)/LW

F

L'antenne AM (pour les grandes ondes et les petites ondes) peut être:

- ◆ Posée sur un meuble.
 - ◆ Accrochée au mur (en enlevant le socle).
- La borne de connexion est située à l'arrière de l'appareil à l'emplacement repéré par l'indication **AM**.

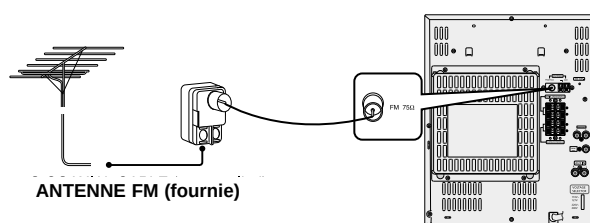
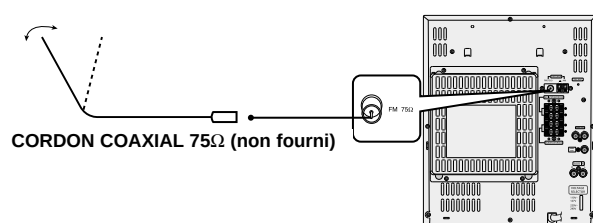
- ☛ Pour éviter les interférences, veillez à ce que les fils des haut-parleurs ne passent pas à côté des fils de l'antenne. Maintenez toujours un écart d'au moins 5cm entre eux.



Branchement de l'antenne FM

Comment brancher une antenne de TYPE COAXIAL.

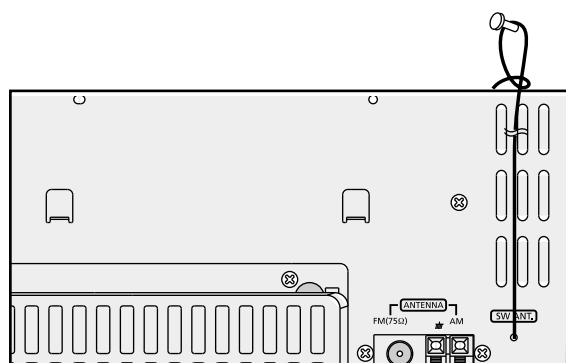
- ◆ Branchez l'antenne 75Ω sur la prise de l'antenne **FM**.
- ◆ Branchez le connecteur sur l'antenne **FM** fournie dans la douille coaxiale (75Ω) marquée FM à l'arrière de l'appareil.
- ◆ Suivez les instructions fournies à la page 19 pour rechercher une station de radio et déterminer la meilleure position de l'antenne.
- ◆ Si la réception est mauvaise, il sera peut-être nécessaire d'installer une antenne extérieure. Pour ce faire, branchez l'antenne externe **FM** dans la douille **FM** à l'arrière de l'appareil à l'aide d'un cordon coaxial 75Ω (non fourni).



Branchez l'antenne SW (en option)

Comment brancher une antenne de TYPE WIRE.

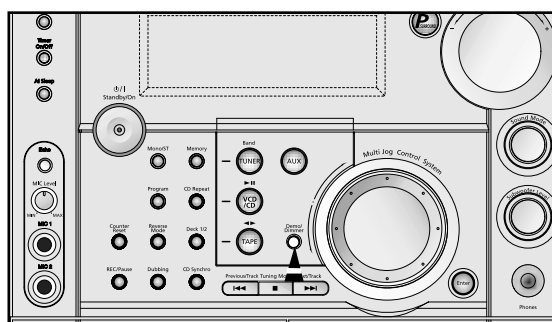
- ◆ Fixez l'antenne **SW** sur un mur ou une cloison, dans la direction où la meilleure réception est obtenue.
- ◆ En cas de mauvaises conditions de réception (émetteurs éloignés, interférences des bâtiments, etc.), installez une antenne extérieure.



Fonction Démo/Veilleuse

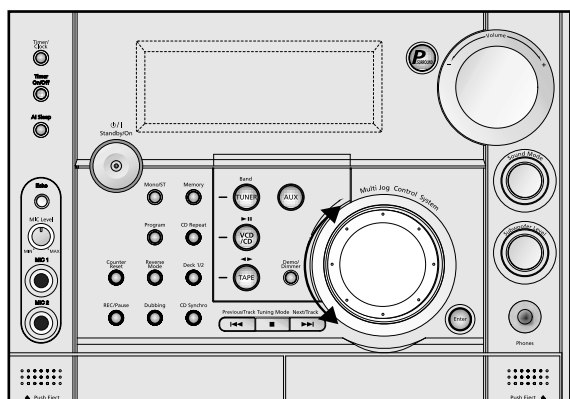
Toutes les fonctions disponibles dans le système peuvent être affichées et la luminosité de l'affichage peut être activée ou désactivée.

- 1 Appuyez sur la touche **Demo/Dimmer**.
Résultat : Toutes les fonctions disponibles apparaissent sur l'affichage du panneau avant.
- Chacune d'elles est décrite en détail dans ce guide. Veuillez vous reporter aux sections appropriées.
- 2 Appuyez à nouveau sur la touche **Demo/Dimmer**.
Résultat : La fonction Dimmer est sélectionnée et l'affichage s'assombrit.
- Appuyez sur la touche **Demo/Dimmer** une nouvelle fois pour éclairer l'affichage de la façade avant.
- 3 Il n'est possible d'effectuer un contrôle de la brillance de l'affichage que lorsque le système est allumé.



Fonction Multi Jog

- ♦ Votre mini-chaîne est équipée d'une fonction Multi Jog.
- ♦ Vous pouvez tourner la molette Multi Jog au lieu d'appuyer sur **◀▶** / **▶▶** dans la fonction CD ou Tuner ou pour le paramétrage de la fonction horloge etc.



Réglage de l'horloge

Votre microchaîne est équipée d'une horloge qui vous permet de programmer sa mise en marche et sa mise en veille automatiques.

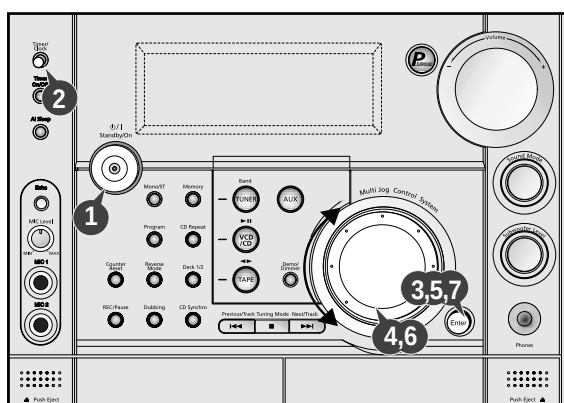
Il est nécessaire de régler l'horloge :

- ♦ lors de l'acquisition de la microchaîne
- ♦ après une coupure de courant.
- ♦ après le débranchement de la microchaîne

➤ Vous disposez de quelques secondes pour effectuer chacune des étapes de la procédure suivante. Passé ce délai, il sera nécessaire de tout recommencer.

- 1 Mettez la microchaîne sous alimentation en appuyant sur la touche **Standby/On**.
- 2 Appuyez deux fois sur la touche **Timer/Clock**.
Résultat : **CLOCK** s'affiche.
- 3 Appuyez sur la touche **Enter**.
Résultat : l'heure clignote.
- 4 Pour... **tournez la molette Multi-Jog vers la...**
augmenter les heures droite.
diminuer les heures gauche.
- 5 Lorsque l'heure correcte s'affiche, appuyez sur **Enter**.
Résultat : les minutes clignent.
- 6 Pour... **tournez la molette Multi-Jog vers la...**
augmenter les minutes droite.
diminuer les minutes gauche.
- 7 Lorsque l'heure correcte s'affiche, appuyez sur **Enter**.
Résultat : l'horloge est réglée.
Elle s'affiche même lorsque l'appareil est en veille.

- ♦ Vous pouvez afficher l'horloge à tout moment, même pendant l'utilisation d'une autre fonction, en appuyant une fois sur la touche **Timer/Clock**.
- ♦ Vous pouvez aussi utiliser les touches **◀▶** / **▶▶** à la place du bouton Multi Jog aux points 4 et 6.



Chargement et changement de disques compacts

F



Le plateau CD peut recevoir jusqu'à trois disques compacts de 12 cm ou de 8 cm, sans adaptateur.

Vous ne devez jamais forcer le chargeur lors de l'ouverture ou de la fermeture du plateau.

Ne placez aucun objet devant ou sur le chargeur, qui puisse gêner son ouverture et/ou l'endommager.

➤ Prenez soin de vos disques. Si nécessaire, consultez la page 28 qui traite des précautions à prendre avec les disques compacts.

- 1 Appuyez sur **Standby/On** pour mettre la mini chaîne en marche.
- 2 Appuyez sur le bouton **Open/Close** (▲) button on the front panel.
Résultat : le plateau s'ouvre.
- 3 Placez un ou deux disques dans les emplacements avant du chargeur, la face étiquetée dirigée vers le haut.
Assurez-vous que les disques compacts sont correctement installés dans le chargeur avant de le refermer.
- 4 Pour charger un troisième disque, appuyez sur le bouton **Disc Change** (ou sur la touche **Disc Skip** de la télécommande).
Résultat : Le magasin circulaire tourne de 120°.
- 5 Appuyez de nouveau sur le bouton **Open/Close** (▲) pour refermer le plateau.
➤ Si vous souhaitez démarrer directement la lecture d'un disque, vous pouvez également procéder de la façon suivante.

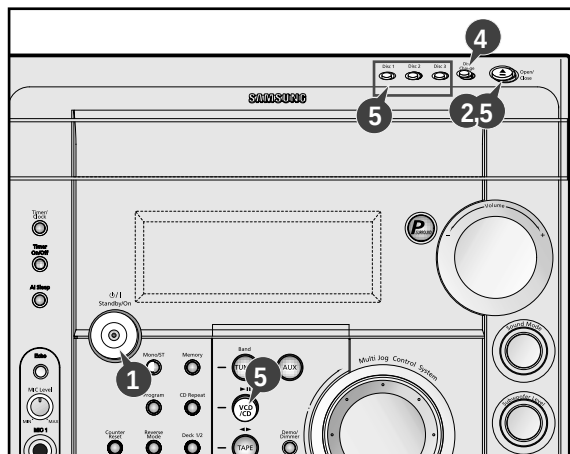
Pour écouter...	appuyez sur le bouton...
le disque 1	VCD/CD (▶) ou Disc 1
le disque 2	Disc 2
le disque 3	Disc 3

Résultat : Le plateau se ferme automatiquement et la lecture du disque sélectionné démarre.

- 6 Pour changer des disques ou vider le plateau, suivez les étapes 2 à 5 précédentes.

☞ Pour empêcher la poussière de pénétrer dans le lecteur, gardez toujours le plateau fermé.

-
- ♦ Vous pouvez charger et retirer des disques compacts pendant l'utilisation de la fonction radio, cassette ou source auxiliaire.
 - ♦ La fonction sera automatiquement entrée comme VCD/CD de la part de l'autre source lorsque vous appuyez sur la touche CD Open/Close.



Relire à nouveau le CD/CD MP3

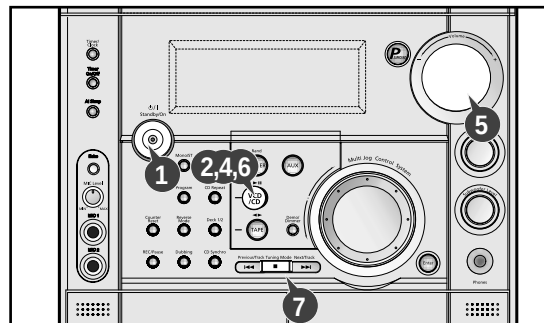
Il s'agit d'un lecteur qui permet la lecture de CD audio, CD-R, CD-RW et CD MP3 et qui n'est pas équipé de la fonction permettant d'enregistrer des fichiers MP3.

☞ N'utilisez pas de CD de formes irrégulières telles que des formes en cœur ou octogonales. Cela risque de dégrader les performances du lecteur.

➤ Insérez au moins un CD pour la lecture.

- 1 Appuyez sur la touche **Standby/On** pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyez sur **VCD/CD** (▶||) sur l'unité principale pour sélectionner la fonction CD.
- 3 Insérez plus d'un CD ou CD MP3.
- 4 Appuyez sur la touche **VCD/CD** (▶||) située sur la façade avant ou sur la touche correspondante de la télécommande.
➤ Si vous insérez plus d'un CD ou CD MP3, les relectures se font dans l'ordre.
♦ Quelques instants sont nécessaires à votre lecteur CD afin de balayer toutes les pistes enregistrées sur un CD MP3 en particulier.
- 5 Réglez le volume selon les besoins en respectant les procédures suivantes.
♦ Tournez la commande **Volume** située sur la façade avant.
ou
♦ Appuyez sur la touche **VOL. +** ou **-** de la télécommande.
- 6 Si vous souhaitez arrêter en cours de lecture, appuyez sur la touche **VCD/CD** (▶||).
➤ Appuyez à nouveau sur la touche **VCD/CD** (▶||) pour reprendre la lecture.
- 7 Appuyez sur la touche ■ pour arrêter la lecture.

-
- ♦ Vous pouvez insérer un nouveau disque dans les deux compartiments restants, à l'exception du CD en cours de lecture. Appuyez sur la touche **Disc Changer** pour ouvrir le plateau du CD. La partie en rotation ne tourne pas durant les lectures.
 - ♦ S'il n'y a aucun CD dans le plateau, l'indication **"NO DISC"** apparaît.
 - ♦ Si la fonction **CD Repeat** n'est pas sélectionnée, 3 CD sont lus avec des arrêts automatiques.



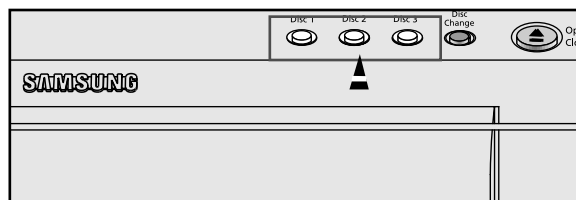
Sélection d'un CD dans le chargeur de disques

Vous sélectionnez automatiquement la fonction CD quand vous appuyez sur la touche Disc Skip.

Pour sélectionner et écouter un disque directement, appuyez sur le bouton Disc (1, 2, 3) correspondant ou sur la touche Disc Skip, jusqu'à ce que le numéro désiré clignote dans le pictogramme.

Résultat : Tous les disques sont lus les uns après les autres, en commençant par celui que vous avez sélectionné.

- Si vous souhaitez jouer uniquement le disque en cours, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche CD Repeat sur le panneau avant, jusqu'à ce que la mention 1 CD s'affiche.
- ♦ Si vous utilisez la fonction Disc (1, 2, 3) quand vous écoutez la radio ou une cassette, le système passe automatiquement en mode CD.
- ♦ Si le disque sélectionné n'est pas chargé, c'est le disque suivant qui commence.



Qu'est ce que MP3 ?

MP3 signifie MPEG1 Layer 3, la norme générale en matière de technologie de compression de signal audio. Il utilise la technologie de compression numérique afin de compresser les données du son d'origine jusqu'à 12 fois sans détérioration de la qualité du son.

Compatibilité de fichier

- ♦ L'unité lit des fichiers créés au format MP3 (Mpeg1.Layer3) ayant une extension *.mp3.
 - ♦ La lecture n'est pas possible pour un fichier MP2 ou de 22KHz.
 - ♦ Les balises ID3* n'apparaissent pas sur l'affichage.
- *Un fichier MP3 peut contenir des informations sur le fichier dans une balise appelée "Balise ID3" où le nom de l'album, l'interprète, le titre de la plage, etc. sont enregistrés.

Combien de fichiers MP3 un CD-R ou un CD-RW peut-il enregistrer?

La capacité maximum d'un CD-R ou CD-RW est de 680Mb. Un fichier MP3 a normalement une capacité de 4Mb, environ 170 fichiers peuvent être enregistrés sur un disque.

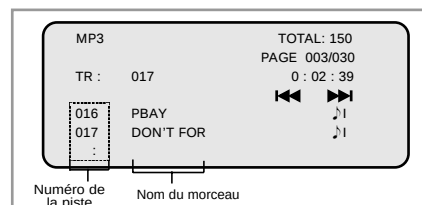
A propos de la lecture d'un CD-R/RW

- ♦ Dans le cas d'un CD-R original (Enregistrable) enregistré en format CD audio, CD-RW(Réinscriptible) et édité par l'utilisateur, la lecture est traitée lorsque l'état respectif est terminé. (Le lecteur ne doit pas être lu selon les caractéristiques du CD ou de l'état enregistré.)
- ♦ Comparativement, le CD-RW est moins réflexif qu'un CD qui nécessite plus de temps pour la lecture.

LECTURE CD MP3

COMMENT LIRE UN CD MP3 directement

- 1 Après avoir inséré un CD MP3, appuyez sur la touche **▶▶** ou la touche numérique après Reading.
- 2 Vous pouvez visualiser l'information relative au disque sur le téléviseur.

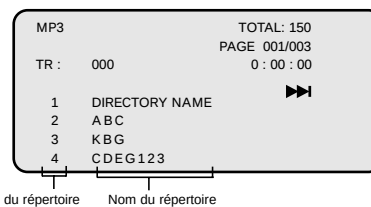


♪ 1 : Affichage du fichier MP3

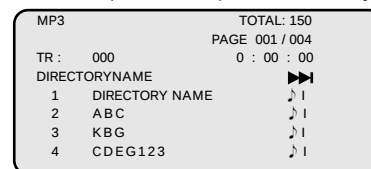
7 pistes sur l'écran TV PAL chaque fois ; 5 pistes sur l'écran TV NTSC chaque fois. Sélectionnez le numéro du morceau sur la touche Digits de la télécommande et vous pouvez profiter de la musique.

COMMENT LIRE UN CD MP3 sur le MODE MENU

- 1 Après avoir inséré un CD MP3, appuyez sur la touche View.
- 2 Vous pouvez visualiser l'information suivante relative au disque sur le téléviseur.



Sélectionnez le numéro du répertoire. Vous pouvez voir l'affichage suivant.



Sélectionnez le numéro du morceau sur la touche numérique de la télécommande et vous pouvez profiter de la musique.

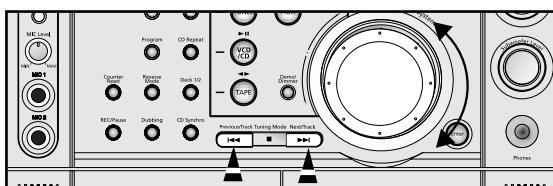
Sélection d'une plage

Vous pouvez sélectionner la plage que vous souhaitez écouter, lorsque le lecteur de CD est arrêté ou pendant la lecture d'un disque.

Pour commencer la lecture au début de... tournez la molette multi-contrôles Jog...

a plage suivante d'un cran vers la droite.
la plage en cours d'un cran vers la gauche.
la plage précédente de deux crans vers la gauche.
a plage de votre choix du nombre de crans nécessaires vers la droite ou vers la gauche.

- ♦ Vous pouvez aussi utiliser les touches **◀◀** et **▶▶** du panneau avant, ou bien les touches **◀◀** et **▶▶** de la télécommande pour sélectionner une piste.



Recherche d'un passage musical particulier sur un CD

F



Quand vous écoutez un disque compact, vous pouvez rapidement chercher un passage particulier de la chanson

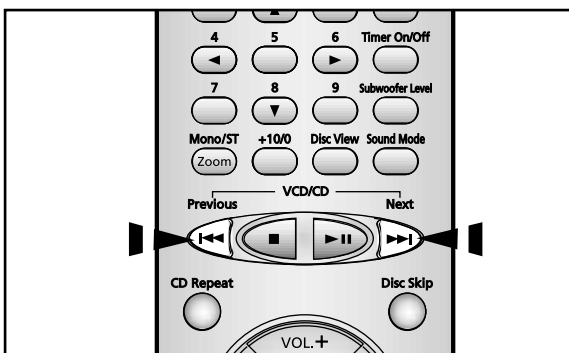
➤ Il est recommandé de diminuer le volume avant d'utiliser cette fonction.

Pour rechercher un passage musical... appuyez sur la touche...

vers l'avant **▶▶** en la maintenant appuyée pendant au moins une seconde

vers l'arrière **◀◀** en la maintenant appuyée pendant au moins une seconde

Vous pouvez aussi appuyer et maintenir appuyés **◀◀** / **▶▶** sur le panneau avant pour la recherche automatique à travers les pistes.

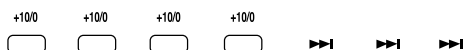


Fonction permettant de sauter 10 pages à la fois

Appuyez rapidement sur la touche +10/0 lors de la lecture d'un CD ou d'un CD-Vidéo. L'appareil lira la plage de la dizaine (10, 20, 30,...) suivant celle en cours.

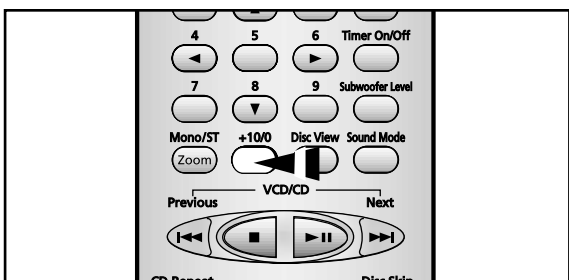
Exemple: Si vous souhaitez sélectionner la piste 43 au cours de la lecture de la piste 15, appuyez trois fois sur la touche +10/0 et appuyez ensuite trois fois sur la touche ou une fois sur la touche numérique 3.

15 → 10 → 20 → 30 → 40 → 41 → 42 → 43



➤ Si lors de la sélection d'une piste sur un CD MP3, vous appuyez sur la touche +10/0, le chiffre "0" sera saisi.

Exemple: Si vous souhaitez sélectionner une piste 40 au cours de la lecture d'une certaine piste, appuyez à la fois sur les touches 4 et +10/0.



Fonction Shuffle Play

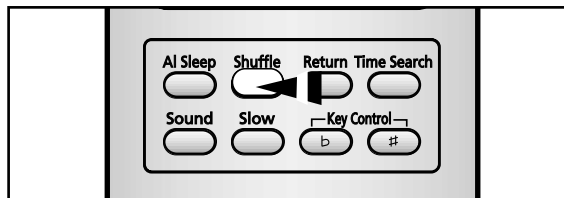
Vous pouvez écouter les pistes d'un CD dans un ordre différent à chaque fois étant donné que les différentes pistes seront sélectionnées automatiquement en une séquence aléatoire.

- 1 Appuyez sur la touche **Shuffle**.
Résultat: L'indication SHUFFLE(CD/VCD) ou RANDOM(MP3-CD) apparaît et toutes les pistes sont lues dans un ordre aléatoire. Le numéro de la piste et la durée de lecture sont affichées.
♦ Si vous appuyez sur cette touche lors de la lecture ou l'arrêt du CD, n'importe quelle piste enregistrée sur le CD peut être sélectionnée pour une relecture.
♦ Le CD est lu sans répétition et dans le cas d'un CD MP3, une piste lue une fois peut également être lue à nouveau en répétition.
- 2 Durant l'écoute aléatoire, vous pouvez utiliser les touches:
♦ Passer à la piste suivante (sélectionnée au hasard) en appuyant sur **◀◀** / **▶▶** en tournant le cadran **Multi Jog** d'un cran vers la droite.
♦ Faire une recherche rapide d'un point précis sur la piste actuelle en appuyant sur **◀◀** / **▶▶**.
- 3 Lorsque vous avez terminé la lecture aléatoire, appuyez sur la touche **■** ou à nouveau sur la touche **Shuffle**.

➤ Les fonctions Repeat et CD Synchro ne sont pas supportées par le mode de lecture Shuffle.

♦ Lecture de CD vidéo Version 2.0

- Lorsque vous appuyez sur la touche **Shuffle** au cours de la lecture, le fonctionnement s'arrête.
- Lorsque vous appuyez sur la touche **Shuffle** au cours de l'arrêt, la lecture fonctionne en considérant le CD vidéo Version 2.0 comme une Version 1.1.



Lecture en reprise d'une ou de plusieurs plages du disque compact

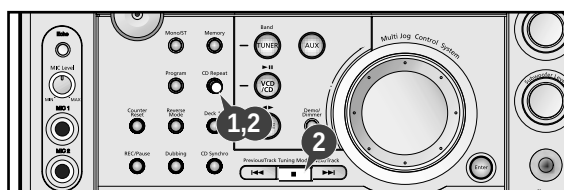
Vous pouvez répéter indéfiniment l'écoute :

- ♦ de la plage de votre choix
- ♦ de l'ensemble des plages du disque
- ♦ de l'ensemble des disques chargés.

1 Pour répéter... appuyez sur la touche CD Repeat autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que...

le titre en cours le message **REPEAT 1** s'affiche
Le disque sélectionné **REPEAT 1 CD** apparaisse.
Tous les disques chargés **REPEAT ALL CD** apparaisse.

2 Si vous souhaitez interrompre la fonction lecture en reprise, appuyez sur la touche **CD Repeat** jusqu'à ce que les mentions **ALL CD** ou **1 CD** s'affichent, ou appuyez sur la touche **■**.



Programmation de l'ordre d'écoute

(Cette fonction n'est pas uniquement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3.)

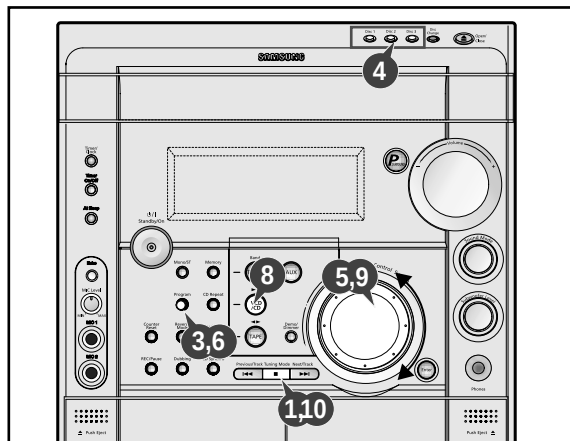
Vous pouvez définir :

- ♦ l'ordre des plages que vous souhaitez écouter
- ♦ les plages que vous ne souhaitez pas écouter
- On peut programmer un maximum de 30 plages dans l'ordre souhaité.
- ♦ Avant de sélectionner la plage, le lecteur de CD doit être arrêté.
- ♦ On peut utiliser cette fonction simultanément avec la fonction Lecture en reprise du CD.

- 1 Appuyez sur ■ si le lecteur n'est pas à l'arrêt.
- 2 Insérez les disques compacts nécessaires.
- 3 Appuyez sur **Program**.
Résultat : es indications suivantes apparaissent sur l'afficheur :

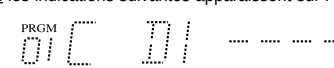
(01 = n° du programme, DI = n° du disque, -- = n° du titre sur le disque)
- 4 Appuyez au besoin sur le bouton **Disc (1, 2, 3)** correspondant pour sélectionner le disque requis.
- 5 Sélectionnez le titre souhaité en tournant la molette **multi-contrôles Jog** :
♦ vers la gauche pour sélectionner dans l'ordre décroissant
♦ vers la droite pour sélectionner dans l'ordre croissant.
- 6 Appuyez sur **Program** pour confirmer votre sélection.
Résultat : la sélection est mémorisée et l'afficheur indique .
- 7 Pour programmer d'autres titres, répétez les étapes 4 à 6.
- 8 Appuyez sur le bouton **VCD/CD (▶▶)** pour commencer l'écoute programmée.
- 9 **Pour...** tournez la molette multi-contrôles Jog...
ré-écouter le titre en cours d'un cran vers la gauche
écouter le titre précédent de deux crans vers la gauche.
écouter le titre suivant d'un cran vers la droite.
"sauter" vers l'avant ou l'arrière du nombre de crans néces
saires vers la droite ou vers la gauche.
autant de titres programmés saires vers la droite ou vers la gauche.
de vous appuyez de fois
- 10 Pour annuler cette fonction, appuyez sur ■ .
♦ une fois si la lecture est à l'arrêt
Résultat : l'indication **PRGM** disparaît de l'afficheur.

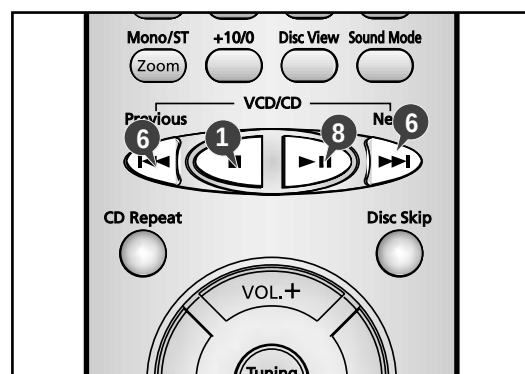
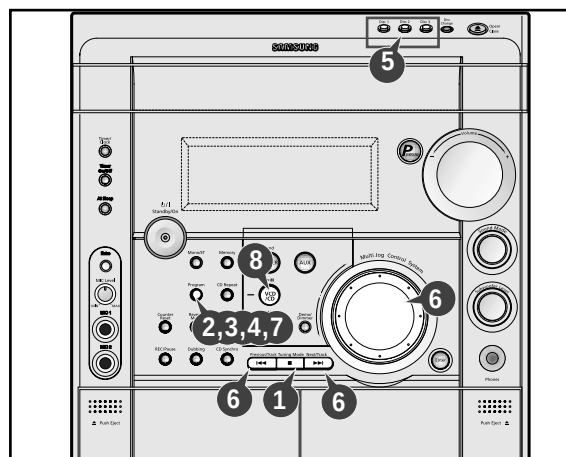
- Si vous ouvrez le compartiment, la sélection est annulée.
- ♦ Si vous sélectionnez le numéro d'un disque qui n'est pas chargé ou d'une piste qui n'existe pas sur le CD, la sélection saute à la piste programmée suivante.
- ♦ Vous pouvez aussi utiliser les touches ◀◀ / ▶▶ pour sélectionner les pistes souhaités aux points 5 et 9.



Vérifiez et changez votre programmation

Vous pouvez consulter et modifier la programmation du lecteur de disques compacts à tout moment.

- 1 Appuyez une fois sur ■ si vous avez commencé l'écoute, afin de pouvoir procéder à la vérification.
 - 2 Appuyez sur **Program**.
Résultat : les indications suivantes apparaissent sur l'afficheur :

(01 = n° du programme, DI = N° du disque, -- = N° du titre sur le disque)
➤ Si vous avez déjà programmé 30 titres, la lettre **C** s'affiche à la place de la lettre **P** lorsque vous appuyez sur **Program**.
 - 3 Appuyez de nouveau sur **Program**.
Résultat : le premier titre programmé s'affiche, précédé de la lettre **C** (Changement).
 - 4 Appuyez autant de fois que nécessaire sur **Program** jusqu'à atteindre le titre à changer.
 - 5 Si nécessaire, appuyez sur le bouton **Disc (1, 2, 3)** correspondant pour changer de disque.
 - 6 Appuyez sur ◀◀ et sur ▶▶ ou bien tournez le cadran **Multi Jog** pour sélectionner une piste différente.
 - 7 Appuyez sur **Program** pour confirmer votre changement.
 - 8 Appuyez sur le bouton **VCD/CD (▶▶)** pour écouter la sélection.
Résultat : la lecture reprend par le premier titre programmé.
- Lorsque vous sélectionnez les pistes avec des chiffres comportant plus de 3 numéros (chiffres à partir de 100), veuillez utiliser les touches **numériques**.



Lecture de lecteur CD-Vidéo

F

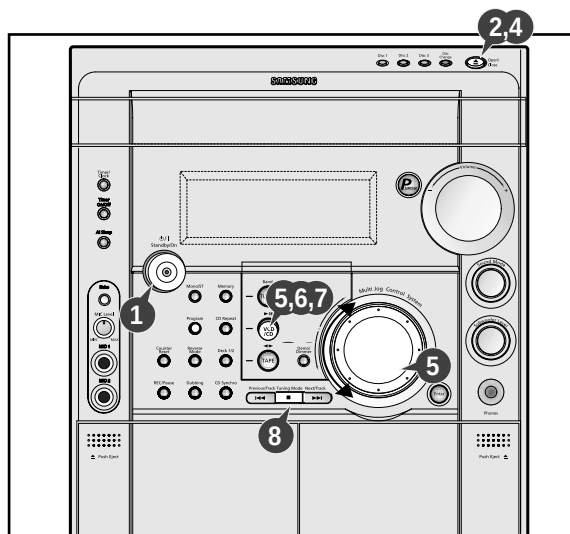


Pour lire un CD vidéo, assurez-vous que l'unité est bien connectée à votre ensemble TV.

Cette unité est conçue pour la lecture de CD-vidéo version 1.1 et 2.0. Cet appareil ne peut lire de CD VIDEO autres que des versions 1.1 et 2.0.

- 1 Activez l'interrupteur **Standby/On** et paramétrez le mode VCD.
- 2 Appuyez sur la touche **Open/Close** (▲) de l'unité pour ouvrir le tiroir CD.
Résultat: "OPEN" s'affiche et le tiroir CD s'ouvre.
- 3 Chargez un CD vidéo dans le tiroir en plaçant l'étiquette vers le haut.
- 4 Appuyez à nouveau sur la touche **Open/Close** (▲) pour fermer le tiroir CD.
- 5 Pour la lecture :
 - ◆ Dans la version 1.1, appuyez sur la touche ►|| pour un accès direct au film, étant donné qu'il n'y a pas de menu à l'écran.
 - ◆ Dans la version 2.0, chargez un CD vidéo, "Video CD 2.0", et "MENU ON" s'affichent sur l'écran du téléviseur. Appuyez sur la touche **VCD/CD** (►||) et le menu s'affiche sur l'écran du téléviseur. Sélectionnez un numéro à partir du menu en vous servant des touches **numériques** de la télécommande ou de la molette **Multi Jog** et appuyez sur la touche **VCD/CD** (►||).
- Pour revenir au menu précédent, appuyez sur la touche **Return** de la télécommande ou sur la touche **Enter** située sur la façade avant.
- ◆ Lors de la lecture d'un CD-vidéo version 2.0, le temps de lecture sur l'affichage peut être plus long selon le contenu du disque.
- 6 Appuyez sur la touche **VCD/CD** (►||) de la télécommande pour avoir une image fixe.
Résultat: Pause est affichée, une image fixe apparaît et le son est coupé.
- 7 Pour revenir à la lecture normale, appuyez sur la touche **VCD/CD** (►||).
- 8 Appuyez sur la touche **Stop** (■) pour arrêter la lecture.

- Assurez-vous que le CD-Vidéo que vous souhaitez lire ne présente aucune anomalie optique, cela peut se traduire par une déformation du son ou un mauvais fonctionnement de l'unité.



Fonctions Search

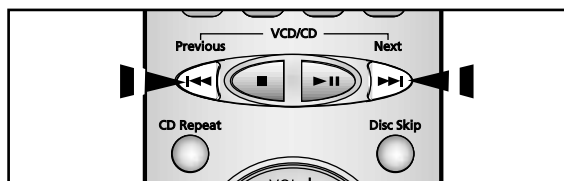
Vous pouvez trouver un certain passage plus rapidement au cours de la lecture. Cette fonction est possible avec un CD ou un CD-Vidéo Ver 1.1 ou Ver 2.0 en mode menu off.

- 1 Pour... Appuyez et maintenez enfoncée...
Recherche avant ►►
Recherche arrière ◀◀
- 2 Relâchez les touches **Skip/Search** lorsque vous avez trouvé le passage souhaité.

- Sur le CD-vidéo version 1.1, lorsque le contenu du disque est d'une durée supérieure à 15 minutes, vous pouvez rechercher en avant et en arrière par intervalles de cinq minutes.

- 3 Pour... Appuyez...
Recherche avant par intervalles de 5 minutes ►►
Recherche arrière par intervalles de 5 minutes ◀◀
Résultat: L'image est fixe et le contenu du disque avance ou recule par intervalles de 5 minutes. Playback permet de reprendre à partir de cette nouvelle position.

- En mode SKIP/SEARCH ou SCAN, il n'est possible d'entendre le son que partiellement et les scènes changent ici et là jusqu'à ce que le passage souhaité soit trouvé.

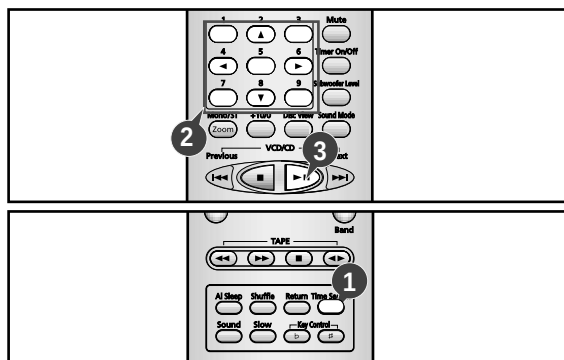


Fonction Time search

(Cette fonction est uniquement disponible lors de la lecture d'un CD/CD-Vidéo)

Veuillez utiliser cette fonction pour la reproduction d'une piste à un certain moment de la lecture.

- 1 Appuyez sur la touche **Time Search**.
- 2 Paramétrez un horaire souhaité en appuyant sur les touches **numériques**.
- 3 Appuyez sur la touche **Play** (►||).



Lorsque vous réglez la vitesse de lecture (uniquement CD-Vidéo)

Allumez le téléviseur et configurez le mode vidéo.

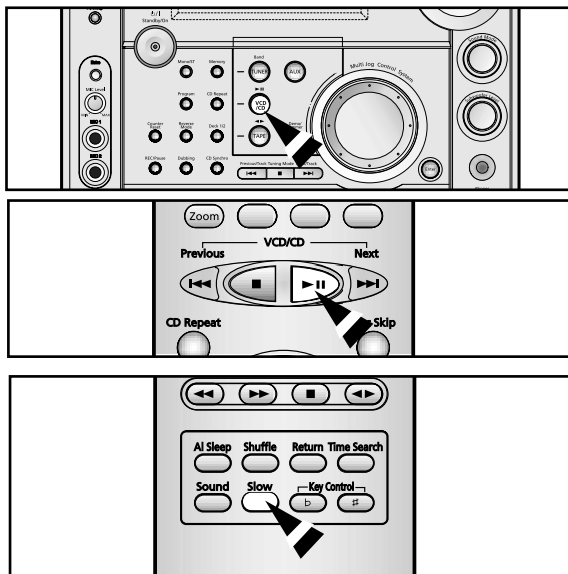
Appuyez sur la touche **Slow** de la télécommande lorsque la fonction play est activée.

- ♦ Vous n'entendez pas les voix lorsque vous appuyez sur la touche **Slow**.
- ♦ Lecture au ralenti à 1/2, 1/4, 1/8 de la vitesse de lecture normale.

Pour revenir au fonctionnement normal.

- ♦ Appuyez sur la touche **VCD/CD** ().

➤ Lorsque vous sélectionnez le mode slow, un disque ne peut fonctionner que vers l'avant.

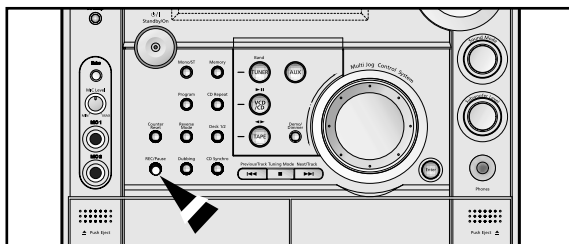
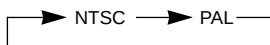


Méthode de sélection NTSC/PAL

Selon qu'il s'agisse d'un DISQUE ou de la TV, appuyez sur la touche **REC/Pause** située sur la façade avant.

Paramétrez le système sur le mode standby (éteint) et appuyez sur la touche **REC/Pause** située sur la façade avant.

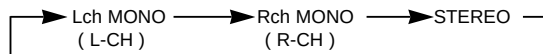
Résultat : Chaque fois que vous appuyez sur la touche **REC/Pause**, ce qui suit apparaît à l'écran :



Fonction Sound Select

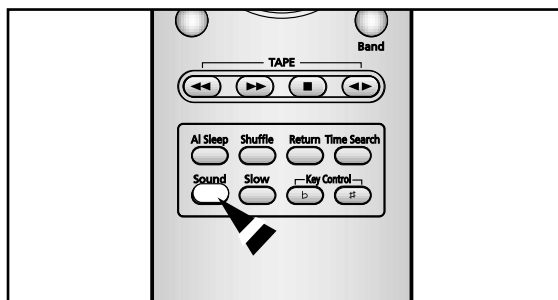
Grâce à cette fonction, vous pouvez lire un CD vidéo proposant une tonalité à 2 canaux (bilingue) dans la langue d'origine. De la même manière, avec les CD vidéo de karaoké, vous pouvez sélectionner le canal pour de la musique sans parole afin de pouvoir chanter ou le canal complet avec musique et paroles.

Au cours de la lecture, appuyez sur la touche **Sound** de la télécommande. **Résultat :** Chaque fois que vous appuyez sur la touche **Sound**, ce qui suit s'affiche et apparaît à l'écran du téléviseur :



- ♦ **Lch MONO** : Seul le canal gauche (parties instrumentales) est lu par les enceintes droite et gauche.
- ♦ **Rch MONO** : Seul le canal droit (parties avec paroles) est lu par les enceintes droite et gauche.
- ♦ **STEREO** : Annule le Son multiplex (la lecture en stéréo normale permet de reprendre).

➤ Vous pouvez sélectionner l'écoute par le canal gauche, le canal droit ou les deux.



Fonction Key control

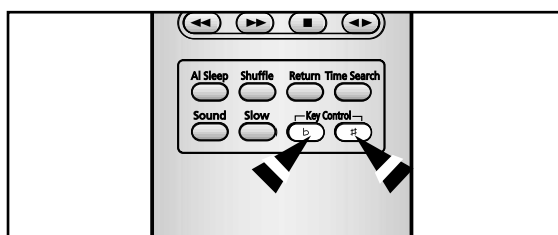
Cette fonction ne fonctionne qu'en mode VCD lorsque le micro est branché.

Appuyez sur la touche **Key Control** pour régler la clé selon votre choix. (vous pouvez sélectionner les 15 étapes)

Résultat : Chaque fois que vous appuyez sur la touche **Key Control**, #, b ce qui suit apparaît sur l'écran du téléviseur : "KEY #-"

- b : Clé grave
- # : Clé aigüe

➤ La fonction key control et la fonction lecture CD-Vidéo au ralenti ne fonctionnent pas en même temps.



Fonction VCD view

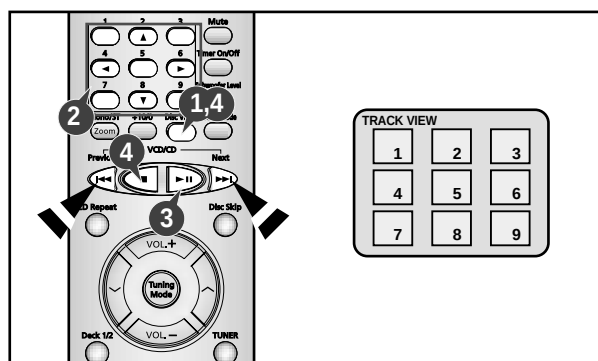
F



Cette fonction est pratique pour la recherche d'une piste souhaitée sur un CD-Vidéo. Cette fonction est possible avec un CD-Vidéo Ver 1,1 et Ver 2.0 en mode menu off.

Lorsque vous souhaitez sélectionner une piste

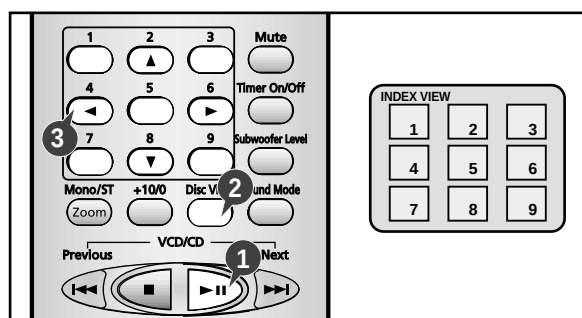
- Appuyez sur la touche **Disc View** en état stop.
Résultat : Le menu "TRACK VIEW" s'affiche à l'écran.
L'écran est divisé en 9, chaque image est reproduite pendant 4 secondes.
– Appuyez sur la touche NEXT(▶▶) pour voir les pistes restantes.
– Appuyez sur la touche PREV.(◀◀) pour voir les pistes précédentes.
- Sélectionnez une piste en appuyant sur les touches **numériques**.
- Appuyez sur la touche (▶■).
Résultat : L'image que vous avez choisie est affichée en plein écran.
- Lorsque vous souhaitez arrêter la fonction DISC VIEW, appuyez sur la touche Stop ■.
♦ Lorsque vous utilisez plus de 10 pistes
Appuyez sur les chiffres et la touche +10/0 et sélectionnez le numéro de la piste que vous souhaitez (Référence page 14).
– Appuyez sur la touche NEXT(▶▶) pour voir la piste suivante.
– Appuyez sur la touche PREV.(◀◀) pour voir la piste précédente.



Lorsque vous souhaitez sélectionner un INDEX

Cette fonction est pratique pour chercher une scène en particulier étant donné qu'elle affiche une piste reproduite par heure.

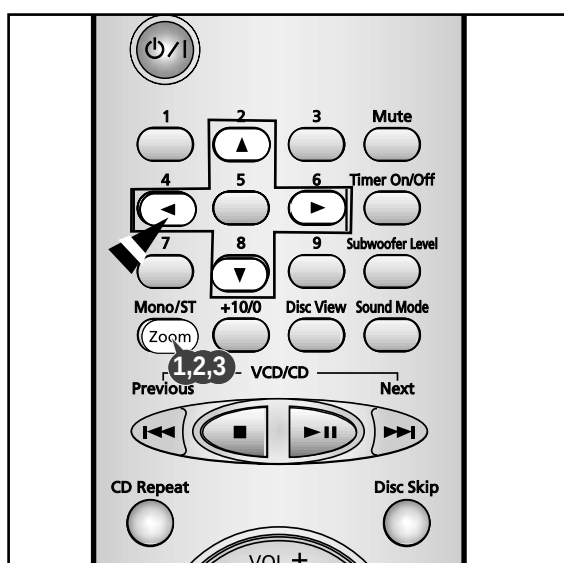
- Reproduisez les images en appuyant sur la touche **VCD/CD** (▶■).
- Appuyez sur la touche **Disc View**.
Résultat : Le menu "INDEX VIEW" s'affiche à l'écran. L'écran est divisé en 9, chaque image est reproduite pendant 4 secondes.
- Permet de reproduire les images en appuyant sur la touche d'un chiffre souhaité.
Résultat : Une des neuf images est affichée en plein écran.



Fonction ZOOM

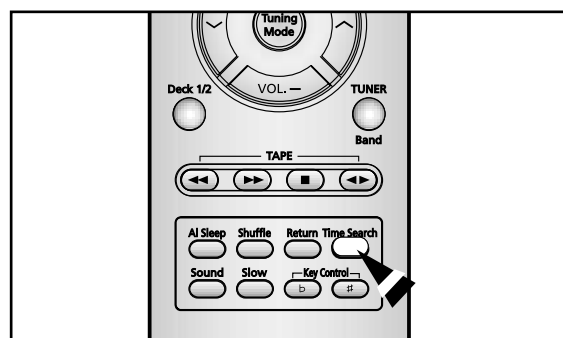
- Appuyez sur la touche **Zoom** au cours de la lecture d'un CD-Vidéo.
Résultat : L'image reproduite sera agrandie deux fois par rapport la précédente.
- Appuyez sur la touche **Zoom** une fois de plus dans l'état zoom doublé.
Résultat : L'image reproduite est agrandie quatre fois par rapport à l'originale.
- Appuyez sur la touche **Zoom** dans l'état zoom quadruplé.
Résultat : L'image reprend sa taille initiale.

♦ Si au cours du fonctionnement de la fonction zoom vous souhaitez déplacer l'image vers le haut / vers le bas / à gauche / à droite, appuyez sur la touche **numérique** correspondante (2, 4, 6, 8).



Fonction Last memory

Lorsque la lecture CD est à nouveau sélectionnée après l'arrêt de votre lecteur CD, cette fonction permet une lecture depuis le début de la piste que vous avez écouté en dernier. Appuyez sur la touche Time search en mode standby.



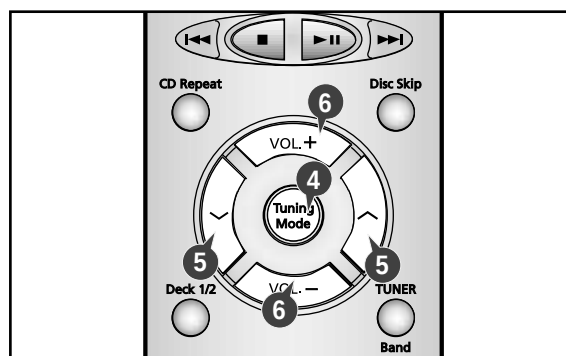
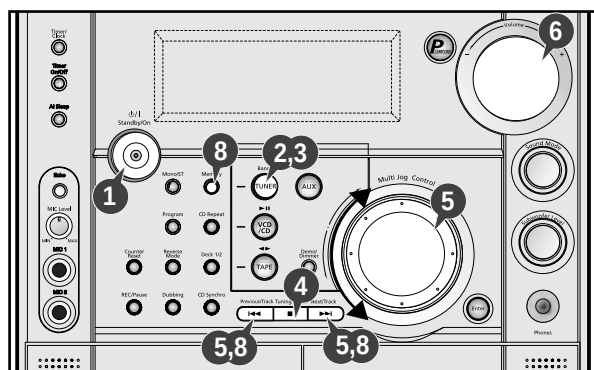
Recherche et programmation des stations de radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à :

- ♦ 15 stations en FM
- ♦ 15 stations en AM
- en option
- ♦ 15 stations en FM
- ♦ 8 stations en AM(MW)
- ♦ 7 stations en LW
- en option
- ♦ 15 stations en FM
- ♦ 5 stations en MW
- ♦ 5 stations SW1
- ♦ 5 stations SW2
- en option

- 1 Appuyez sur **Standby/On** pour mettre la mini chaîne en marche.
- 2 Sélectionnez la fonction TUNER en appuyant sur le bouton **TUNER**.
- 3 Sélectionnez la bande de fréquences souhaitée en appuyant de nouveau sur le bouton **TUNER (Band)** ou sur la touche **TUNER (Band)**.
Résultat : l'affichage correspondant apparaît :
 - ♦ **FM** Modulation de Fréquence
 - ♦ **AM(MW)** Ondes Moyennes
 - ♦ **LW(On Option)** Grandes Ondes
 - ♦ **SW1, SW2(On Option)** Onde courte
- 4 Pour rechercher une fréquence... appuyez sur la touche **Tuning Mode**.
 Manuellement une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indication **MANUAL** apparaisse.
 Automatiquement une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indication **AUTO** apparaisse.
- 5 Recherchez la station à mémoriser :
 - ♦ en tournant la molette **Multi-Jog** vers la droite ou la gauche pour augmenter ou diminuer respectivement la fréquence ou
 - ♦ en appuyant sur les touches **Tuning** $\vee$ ou $\wedge$.
 - ♦ Pour parcourir les fréquences plus rapidement, maintenez les touches **Tuning Down** ou **Up** appuyées.
 - ♦ En mode automatique, la recherche peut s'arrêter sur une fréquence ne correspondant pas à une station radio. Il convient alors de relancer la recherche ou d'effectuer une recherche manuelle.
- 6 Réglez le volume de l'une des façons suivantes :
 - ♦ Tournez le bouton du **Volume** sur le panneau avant ou
 - ♦ Appuyez sur la touche **VOL. +** ou **-** sur la télécommande.
- 7 Sélectionnez le mode d'écoute mono ou stéréo en appuyant sur **Mono/ST**.
- 8 If you do not want to store the radio station found, revert to Step 4 and search for another station.
 Otherwise:
 - a Appuyez sur **Memory**.
Résultat : Le **PRGM** s'affiche pendant quelques secondes.
 - b Appuyez sur la touche **Tuning Mode Down et Up** pour attribuer un numéro de programme entre **1** et **15**.
 - c Appuyez sur **Memory** pour enregistrer la station radio.
Résultat : **PRGM** ne clignote plus et la station est enregistrée.
- 9 To store any other radio frequencies required, repeat Steps 3 to 8.

➤ ♦ On peut utiliser la fonction PROGRAM pour assigner une nouvelle station à un numéro de programme existant.



Sélection d'une station de radio

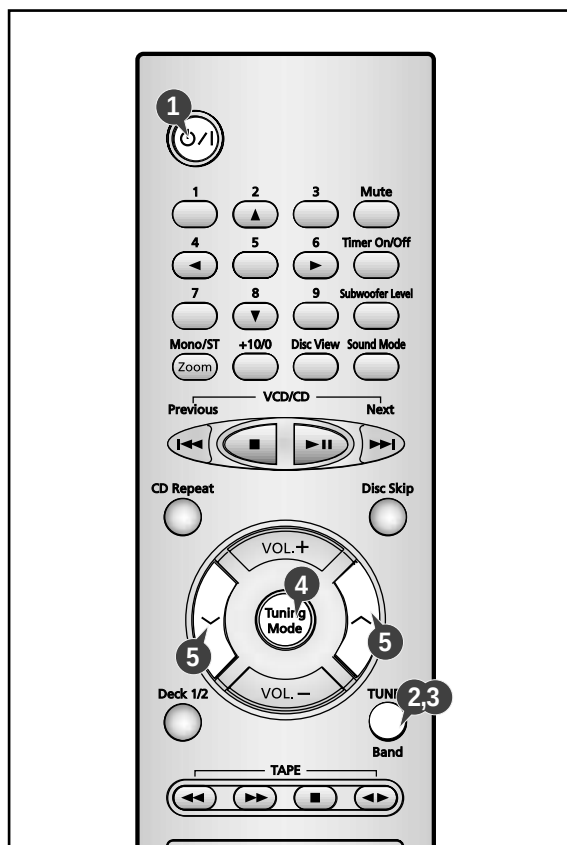
F



Vous pouvez écouter une station programmée comme suit.

- 1 Appuyez sur **Standby/On** pour mettre la mini chaîne en marche.
- 2 Sélectionnez la fonction **TUNER** en appuyant sur le bouton **TUNER**.
- 3 Appuyez de nouveau sur le bouton **TUNER** (Band) ou sur la touche **TUNER** (Band) pour choisir la bande de fréquences souhaitée.
- 4 Appuyez sur le bouton **Tuning Mode** à l'avant de la mini chaîne ou sur le bouton **Tuning Mode** sur la télécommande jusqu'à ce que l'indication "**PRESET**" s'affiche.
- 5 Tournez le cadran **Multi Jog** sur le panneau avant vers la droite jusqu'à ce que vous ayez trouvé la station ou appuyez sur ◀◀/▶▶ pour sélectionner la station souhaitée.
ou
Sélectionnez la station désirée en appuyant sur le numéro de la station enregistré, en utilisant la touche **Tuning** ∨ ou ∧ sur la télécommande.

Résultat : La station désirée est maintenant reçue.

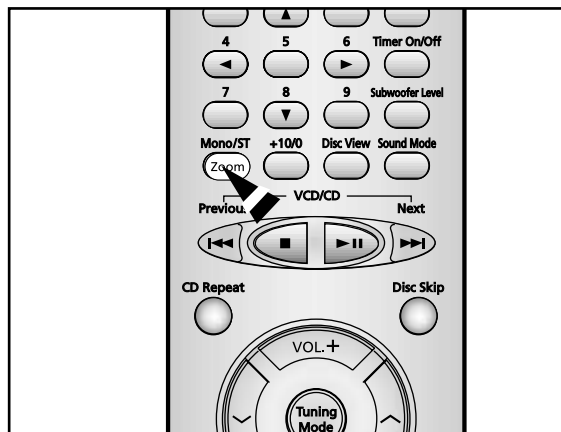


Amélioration de la réception radio

Vous pouvez améliorer la qualité de la réception radio en:

- ♦ recherchant la meilleure orientation de l'antenne FM ou AM(MW) (PO et GO).
- ♦ procédant à des essais avant de mettre en place définitivement les antennes FM et AM(MW) (PO et GO).

➤ Si le signal de réception d'une station FM spécifique est trop faible, appuyez sur **Mono/ST** afin de passer en son monophonique. La qualité du son s'améliorera.



Lecture d'une cassette

➤ ♦ Prenez soin de vos cassettes. Consultez la page 28 pour les précautions d'utilisation des cassettes.

- 1 Appuyez sur **Standby/On** pour mettre la mini-chaîne en marche.
- 2 Sélectionnez la fonction TAPE en appuyant sur le bouton **TAPE**.
- 3 Ouvrez la porte du lecteur 1 ou 2 en la poussant légèrement à l'emplacement **Push Eject** (▲) puis en relâchant.
- 4 Introduisez une cassette enregistrée, la bande magnétique dirigée vers le bas.
- 5 Refermez la porte en la poussant jusqu'à son enclenchement.
Résultat: selon le lecteur choisi, l'affichage 1 ou 2 apparaît devant le numéro du compteur.
- 6 Si vous avez inséré deux cassettes, appuyez sur le bouton **Deck 1/2** ou directement sur le bouton **Deck 1/2** de la télécommande pour sélectionner la cassette à écouter.
Résultat: selon le lecteur sélectionné, l'indication TAPE 1 ou TAPE 2 s'affiche.

- 7

Pour écouter la...	appuyez sur...
Face A	TAPE (◀▶) une fois
Face B	TAPE (◀▶) deux fois

Résultat: la lecture de la cassette commence.

- 8 Lorsque la lecture est arrêtée :

Unité principale

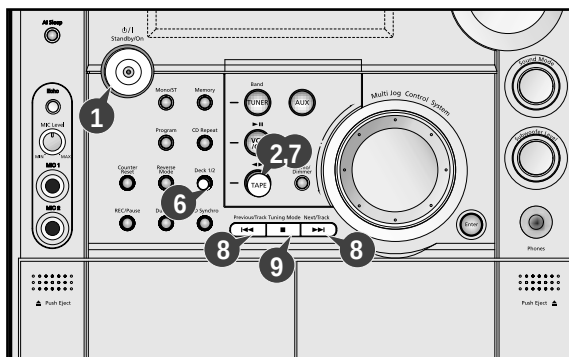
Pour...	appuyez sur...
rembobiner la cassette	◀◀
avancer rapidement la cassette	▶▶

Télécommande

Pour...	appuyez sur...
Rembobiner la cassette	◀◀
Avance rapide de la cassette	▶▶

- 9

Pour...	appuyez sur...
arrêter la lecture ou la recherche	■



Enregistrement d'un disque compact en synchronisation

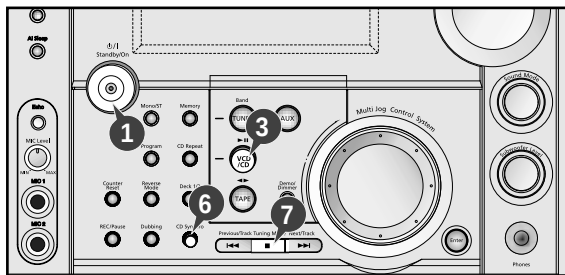
(Cette fonction n'est pas uniquement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3.)

Vous pouvez enregistrer un disque compact sur une cassette de deux façons différentes :

- ♦ enregistrement synchronisé
- ♦ enregistrement direct.

Cette fonction vous permet de synchroniser le début de l'enregistrement avec le début de la lecture du disque ou du titre de votre choix.

- 1 Appuyez sur **Standby/On** pour mettre la mini-chaîne en marche.
- 2 Insérez une cassette vierge dans le lecteur 2.
- 3 Sélectionnez la fonction VCD/CD en appuyant sur le bouton **VCD/CD**.
- 4 Load a compact disc. Chargez un disque compact.
- 5 Sélectionnez le disque souhaité.
- 6 Sélectionnez le titre du disque désiré et appuyez sur **CD Synchro** ou appuyez directement sur **CD Synchro** si vous désirez enregistrer le disque en entier.
Résultat: L'affichage "REC" s'affiche en rouge et l'enregistrement démarre.
- 7 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur ■.

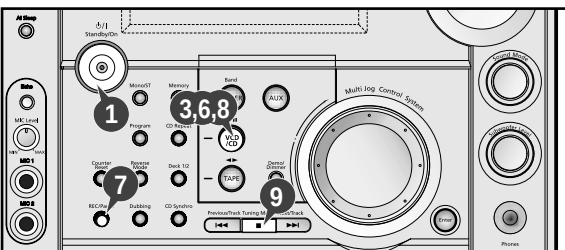


Enregistrement d'un disque compact

Le mode d'enregistrement direct permet d'enregistrer en partant de n'importe quel titre de votre disque.

- ♦ L'enregistrement n'est possible que sur une cassette dans le lecteur Deck 2.
- ♦ Il n'est pas nécessaire de régler le volume, car il n'a aucun effet sur l'enregistrement.

- 1 Appuyez sur **Standby/On** pour mettre la mini-chaîne en marche.
- 2 Insérez une cassette vierge dans le lecteur Deck 2.
- 3 Sélectionnez la fonction VCD/CD en appuyant sur le bouton **VCD/CD**.
- 4 Insérez un disque compact.
- 5 Sélectionnez le disque souhaité.
- 6 Sélectionnez le titre du disque désiré et appuyez sur ▶▶ le bouton ou sur la touche pour mettre le lecteur de ▶▶ en pause.
- 7 Appuyez sur **REC/Pause**.
Résultat: l'indication "REC" apparaît dans l'afficheur.
- 8 Appuyez sur ▶▶ pour démarrer la lecture du titre.
Résultat: L'enregistrement du titre commence sur la cassette.
- 9 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur ■.



Enregistrement d'une émission de radio

(Cette fonction n'est pas uniquement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3.)

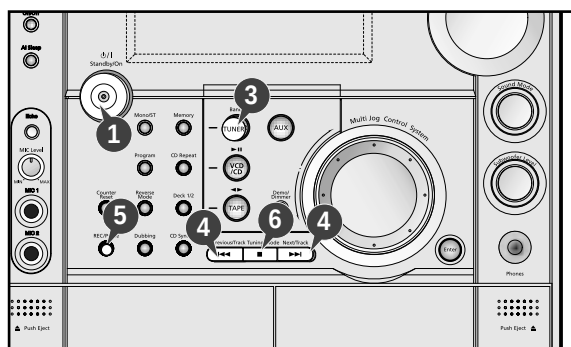
F



Vous pouvez enregistrer une émission de radio de votre choix.

- ♦ Seul le lecteur Deck 2 permet l'enregistrement.
- ♦ Il n'est pas nécessaire de régler le volume, car il n'a aucun effet sur l'enregistrement.

- 1 Appuyez sur **Standby/On** pour mettre la mini-chaîne en marche.
- 2 Insérez une cassette vierge dans le lecteur Deck 2.
- 3 Sélectionnez la fonction TUNER en appuyant sur le bouton **TUNER**.
- 4 Sélectionnez la station radio que vous désirez enregistrer en appuyant sur **Tuning** $\wedge$ ou $\vee$ sur la télécommande ou en appuyant sur **Preset/Manual Down** ou **Up** sur le panneau avant.
- 5 Appuyez sur **REC/Pause**.
Résultat : "REC" s'affiche en rouge et l'enregistrement commence.
- 6 Pour arrêter l'enregistrement, appuyer sur $\blacksquare$.

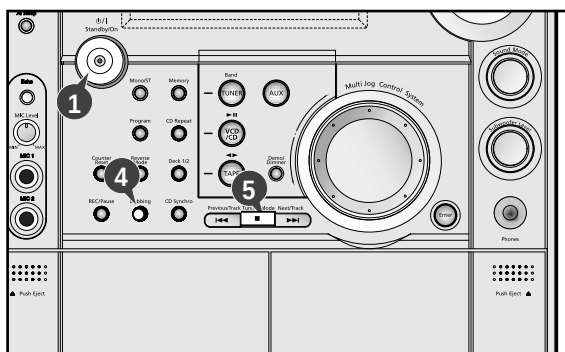


Copie d'une cassette

Vous pouvez dupliquer une cassette du lecteur 1 vers le lecteur 2 :

- à vitesse normale
- ♦ Il n'est pas nécessaire de régler le volume, car il n'a aucun effet sur l'enregistrement.
- ♦ Veillez à insérer la cassette vierge dans le lecteur 2, afin de ne pas risquer d'effacer le contenu de la cassette que vous souhaitez dupliquer.

- 1 Appuyez sur **Standby/On** pour mettre la mini-chaîne en marche.
- 2 Insérez une cassette vierge dans le lecteur Deck 2.
- 3 Insérez la cassette enregistrée dans le lecteur Deck 1.
- 4 **Pour dupliquer une cassette à... appuyez sur le bouton...**
Vitesse normale Dubbing
Résultat : l'affichage correspondant apparaît un instant et le contenu de la cassette du lecteur 1 est dupliqué sur la cassette du lecteur 2.
- 5 Pour arrêter la duplication, appuyer sur $\blacksquare$.



Sélection du mode de lecture de la cassette (lecteur 2 uniquement)

Votre mini chaîne possède trois modes de lecture pour les cassettes, qui vous permettent d'écouter automatiquement les deux faces, si vous le souhaitez. Appuyez sur la touche Reverse Mode jusqu'à apparition du symbole souhaité à l'afficheur.

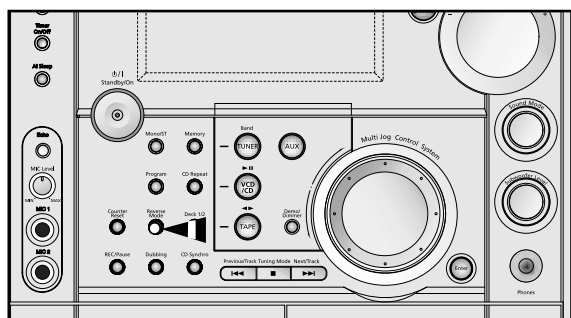
Lorsque l'affichage indique... la lecture s'effectue...



sur une face de la cassette sélectionnée, puis s'arrête.

sur une face de la cassette, sur l'autre face de la cassette, puis s'arrête.

indéfiniment sur les deux faces de la cassette jusqu'à ce que vous l'arrêtiez.



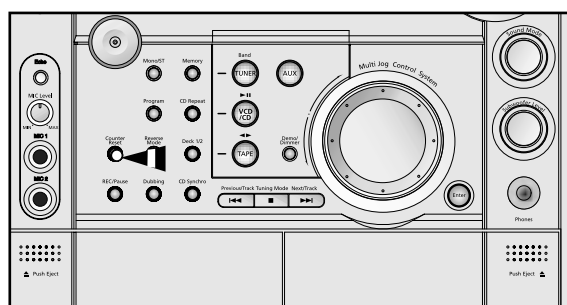
Utilisez le compteur pour indexer vos titres

F

Lorsque vous passez une cassette, un compteur s'affiche pour vous permettre de noter la valeur du compteur au début de chaque piste et pouvoir ainsi démarrer la lecture au début de la piste que vous souhaitez écouter.

➤ Le compteur ne s'affiche que lorsqu'une cassette est lue.

Lorsque vous enregistrez une cassette que vous souhaitez indexer, remettez le compteur à zéro en appuyant sur le bouton **Counter Reset** avant de procéder à l'enregistrement.



Minuterie

F

La minuterie (Timer) permet de mettre en marche et/ou d'arrêter la mini-chaîne à des horaires prédéfinis.

Exemple : vous souhaitez vous réveiller en musique tous les matins.

➤ Une fois programmée, la minuterie se déclenche tous les jours jusqu'à ce que vous annuliez la programmation

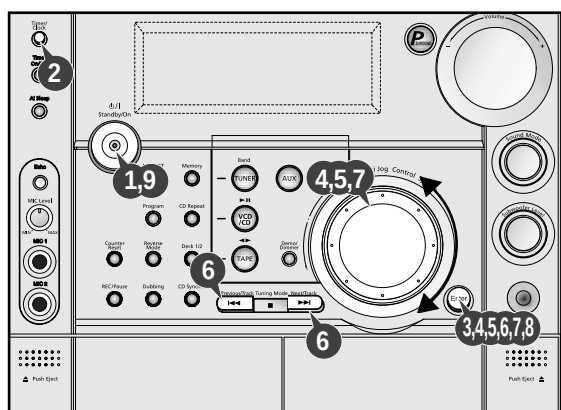
- ◆ Pour effectuer une programmation, il est impératif de régler l'horloge au préalable.
- ◆ Vous disposez de dix secondes entre chaque étape pour continuer la procédure. Passé ce délai, vous devez tout recommencer.

- 1 Appuyez sur **Standby/On** pour mettre la mini-chaîne en marche.
- 2 Appuyez trois fois sur le bouton **Timer/Clock** jusqu'à ce que l'indication **⌚** **TIMER** apparaisse.
- 3 Appuyez sur le bouton **Enter**.
Résultat : **ON TIME** apparaît dans l'afficheur (à la place des symboles de l'égaliseur) pendant un instant, suivi éventuellement d'une heure déjà programmée ; vous
- 4 pouvez programmer l'heure de début d'écoute.
Programmez le début de l'écoute.
 - a Réglez l'heure en tournant la molette **Multi Jog** vers la droite ou vers la gauche.
 - b Appuyez sur **Enter**.
Résultat : les minutes clignotent.
 - c Réglez les minutes en tournant la molette **Multi Jog** vers la droite ou vers la gauche.
 - d Appuyez sur **Enter**.
Résultat : **OFF TIME** apparaît dans l'afficheur (à la place des symboles de l'égaliseur) pendant un instant, suivi éventuellement d'une heure déjà programmée ; vous pouvez programmer l'heure de fin d'écoute.
- 5 Programmez l'heure de fin d'écoute.
 - a Réglez l'heure en tournant la molette **Multi Jog** vers la droite ou vers la gauche.
 - b Appuyez sur **Enter**.
Résultat : es minutes clignotent.
 - c Réglez les minutes en tournant la molette **Multi Jog** vers la droite ou vers la gauche.
 - d Appuyez sur **Enter**.
Résultat : **VOL XX** apparaît dans l'afficheur. (XX correspond au volume précédemment réglé)
- 6 Appuyez sur les boutons **Preset/Manual Down** et **Up** pour ajuster le niveau de volume ; puis appuyez sur **Enter**.
Résultat : la fonction à sélectionner s'affiche.
- 7 Tournez la molette **Multi Jog** pour sélectionner la source utilisée lors du déclenchement automatique.

Si vous sélectionnez...	vous devez également...
TAPE (cassette)	Introduire une cassette enregistrée dans l'un des deux lecteurs avant de mettre la mini-chaîne en veille.
TUNER (radio)	- a Appuyer sur Enter. - b Sélectionnez une station pré-réglée en tournant la molette Multi Jog vers la gauche ou la droite.
VCD/CD (disque compact)	- a Chargez un ou plusieurs CD. - b Sélectionnez le disque que vous souhaitez.

- 8 Appuyez sur **Enter** pour mémoriser la programmation.
- 9 Appuyez sur **Standby/On** pour mettre la mini-chaîne en veille.
Résultat : **⌚** apparaît en bas à gauche de l'heure, indiquant que la minuterie reste activée. La mini-chaîne se mettra en marche et se replacera en veille aux horaires indiqués.

➤ Si les horaires de début et de fin d'écoute sont identiques, le mot **ERROR** apparaît.



Pour régler la fonction minuterie

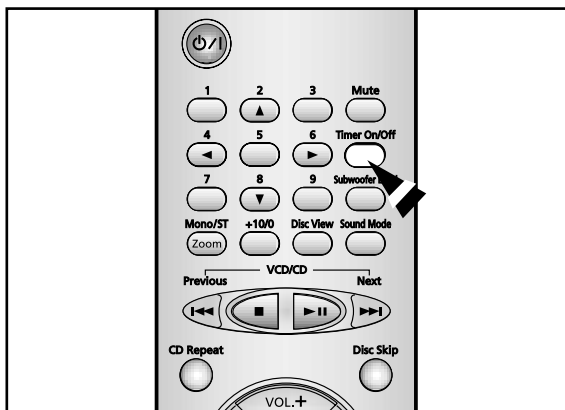
- ◆ Vous devez utiliser **Multi Jog** ou les touches **◀** / **▶** pour le réglage aux points 4, 5, 6, 7.

Annulation de la minuterie

Après avoir programmé la minuterie, celle-ci est activée et indiquée par la présence de l'indication **TIMER** dans l'afficheur. Vous pouvez la désactiver si vous ne souhaitez pas l'utiliser.

- Vous pouvez activer ou désactiver la minuterie lorsque la chaîne est en veille ou en marche.

Pour...	appuyez sur la touche Timer-On/Off...
Désactiver la minuterie	une fois.
	Résultat :  disparaît de
l'affReactiver la minuterie	
Restart the timer	deux fois.
	Résultat :  s'affiche de nouveau.

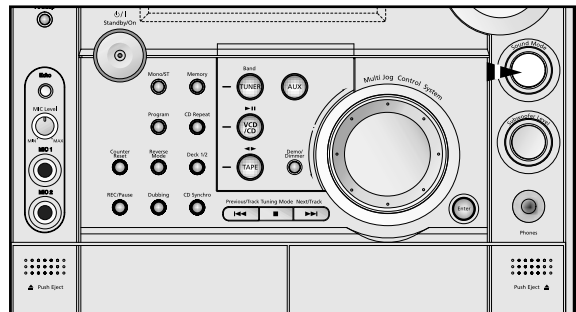


Choix d'une égalisation prédéfinie

Votre mini chaîne dispose d'un égaliseur de fréquences qui règle les graves et les aigus, vous permettant ainsi de choisir le type de son le mieux approprié à vos goûts et au genre musical que vous écoutez

Choix d'une égalisation prédéfinie Appuyez sur la touche **Sound Mode** du panneau avant jusqu'à ce que l'option souhaitée soit sélectionnée.

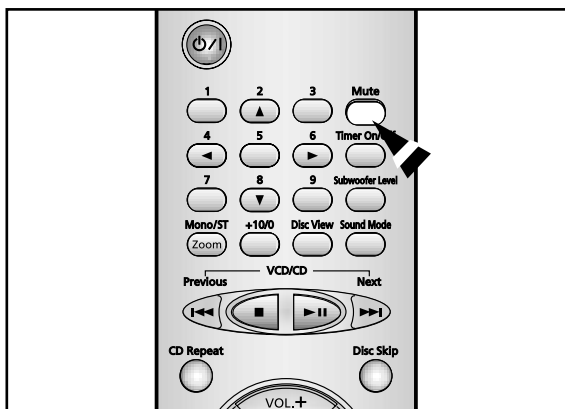
Pour obtenir un son...	sélectionnez...
Standard (linéaire)	PASS
Adapté à la musique pop	POP
Adapté à la musique rock	ROCK
Adapté au musique classic	CLASSIC
Ambiance Salle de concert	HALL
Ambiance Live LIVE	LIVE
Ambiance Cinéma	CINEMA



Mute Function

You can turn the sound off temporarily on your system.
Example: You wish to answer a telephone call.

- 1 Press **Mute**.
- 2 To switch the sound back on (at the same volume as before), press **Mute** again or the **Volume** buttons.

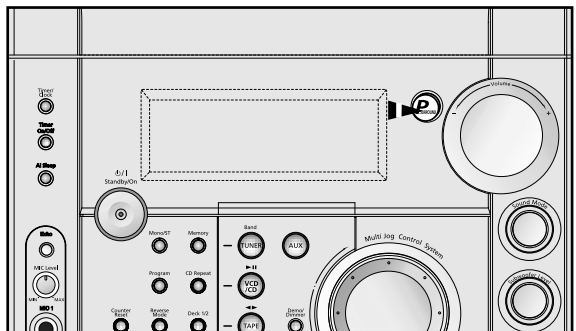


Power Surround

Votre système mini compact est équipé des fonctions Power Surround.

La fonction Power Surround remplace le son habituel stéréo par un son plus large et plus vivant. Elle vous permet de vous sentir au centre de la musique et de vous sentir entouré complètement par le son.

- Appuyez sur la touche **P.SURROUND** sur le panneau avant jusqu'à ce que la fonction souhaitée soit sélectionnée. Chaque fois que vous appuyez sur la touche **P. SURROUND**, "**P.SURR.**" sont sélectionnés dans cet ordre.

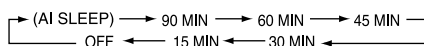


Programmation de la mise en veille automatique

Pendant l'écoute d'un disque compact ou d'une cassette, vous pouvez programmer la mise en veille automatique de votre microchaîne.

Exemple : vous souhaitez vous endormir en écoutant la radio.

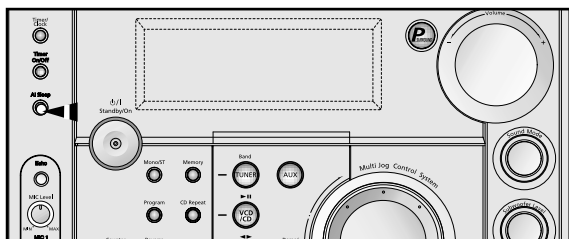
- 1 Appuyez sur **AI Sleep**.
Résultat : la lecture démarre et les indications suivantes sont affichées : **90 MIN**
- 2 Appuyez à nouveau sur la touche **AI Sleep** autant de fois que nécessaire, afin de définir combien de temps l'appareil doit continuer à fonctionner avant la mise en veille automatique :



➤ À tout moment, vous pouvez :

- ♦ vérifier le temps restant en appuyant sur la touche **AI Sleep**
- ♦ modifier le temps restant en répétant les étapes 1 et 2

- 3 Appuyez une fois ou plus sur **AI Sleep** jusqu'à ce que **AI SLEEP** s'affiche.
Résultat : Le système s'arrête automatiquement à la fin du disque ou de la cassette.
- 4 Pour annuler la mise en veille automatique, appuyez sur la touche **AI Sleep** autant de fois que nécessaire, jusqu'à ce que la mention **OFF** s'affiche.



Fonction Subwoofer Level

La fonction Subwoofer fait ressortir les tonalités basses en fournissant des effets sonores sourds.

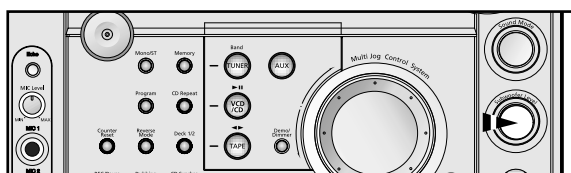
- 1 Tournez le bouton **Subwoofer Level** (Réglage Super basses) sur le panneau avant ou appuyez sur la touche **Subwoofer Level** de la télécommande. Appuyez de façon répétée sur la touche de la télécommande pour sélectionner successivement.

“OFF → WOOFER1 → WOOFER2 → WOOFER3 → WOOFER4”.

ou actionnez de façon répétée le bouton sur le panneau avant pour sélectionner successivement

“OFF ↔ WOOFER 1 ↔ WOOFER 2 ↔ WOOFER 3 ↔ WOOFER 4”

- 2 Vous pouvez ainsi choisir le niveau de basses désiré.



Fonction Microphone

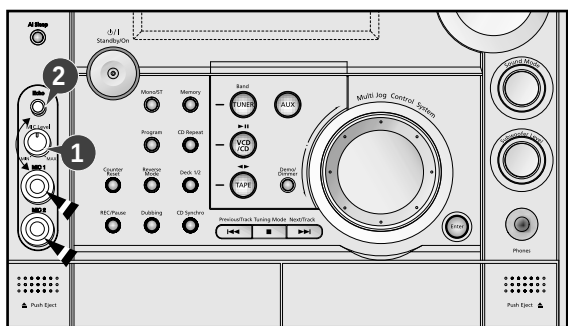
Le micro permet à l'utilisateur de mélanger ses propres paroles à la musique

Préparation

Branchez le micro avec une prise micro de 6.3ø dans la borne du micro.

- 1 Tournez le bouton **Mic Level** pour régler le volume de **MIC1**, **MIC2**.
- 2 Appuyez sur la touche **Echo**.

➤ La fonction **POWER SURROUND** n'est pas disponible si vous branchez le micro dans les **Mic** jacks.



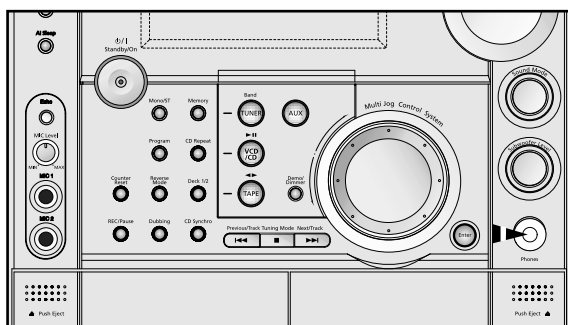
Branchement d'un casque

Vous pouvez brancher un casque à votre microchaîne afin d'écouter de la musique sans déranger votre entourage. Une prise mini-jack de 3,5 mm (ou un adaptateur approprié) est nécessaire.

Branchez le casque dans la prise **Phons** située sur le panneau avant de l'appareil.

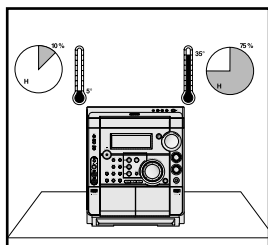
Résultat : les haut-parleurs n'émettent plus de sons.

👂 L'écoute prolongée, à volume élevé, avec un casque présente des dangers pour le système auditif.

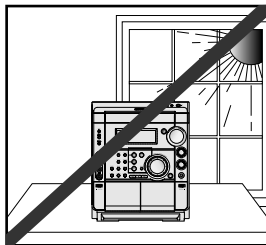


Précautions de sécurité

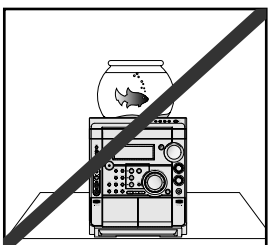
Les instructions suivantes expliquent les mesures de précaution à prendre pendant l'utilisation ou le transport de votre mini chaîne Hi-Fi.



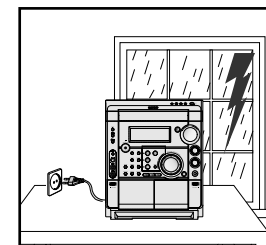
Conditions d'exploitation ambiantes :
Température ambiante : 5°C-35°C
Humidité : 10-75%



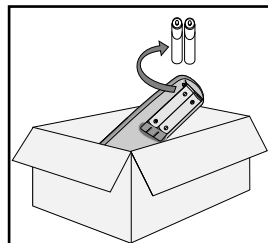
Ne placer pas l'appareil près de sources de chaleur importantes. Ils peuvent causer la surchauffage et la mauvaise fonction de l'unité.



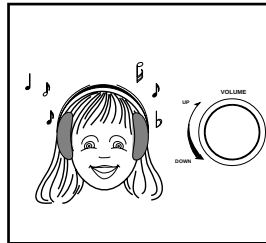
Il est déconseillé de placer des objets contenant du liquide près ou sur l'appareil. La humidité peut causer la choc électrique et des dégâts de l'équipement. Dans ce cas débranchez immédiatement le bouchon principal de la douille.



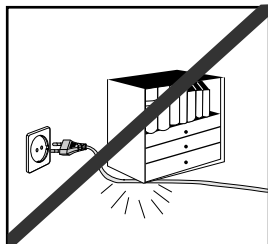
En cas d'absence prolongée ou d'orage, il est préconisé de débrancher l'appareil de sa prise de courant.



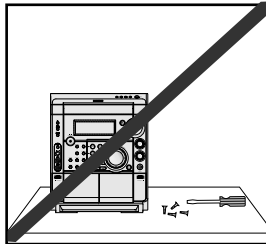
Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter leur corrosion.



L'écoute prolongée à un volume élevé avec un casque présente des dangers pour le système auditif.



S'assurer que le cordon ne risque pas d'être endommagé (incendie hazard) ou abîmé.



Ne jamais tenter de réparer cet appareil. Contenir les composants sous tension, qui causent le choc électrique.

Nettoyage et entretien de votre mini chaîne

Pour garantir les meilleures performances de votre mini chaîne, vous devez nettoyer régulièrement les éléments suivants:

- ♦ le coffret de la mini chaîne
 - ♦ le lecteur de disques compacts
 - ♦ les deux lecteurs de cassettes (têtes de lecture, galets presseurs et cabestans).
- Vous devez débrancher la mini chaîne du secteur:
- ♦ avant de la nettoyer
 - ♦ pendant une période prolongée d'inutilisation.

Coffret de la mini chaîne:

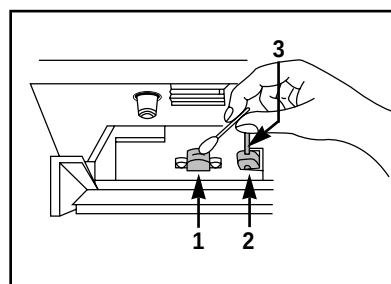
Nettoyez régulièrement le coffret de la mini chaîne à l'aide d'un chiffon doux légèrement imbibé de détergent. N'utilisez en aucun cas de tampon abrasif, de poudre abrasive ou autre solvant, tel que l'alcool et le benzène. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil.

Lecteur de disques compacts:

- 1 Avant d'écouter un disque compact, nettoyez-le avec un nettoyant pour disque compact. N'utilisez pas les mêmes produits nettoyants que ceux utilisés pour les disques vinyle. Essuyez le disque avec précaution en partant du centre vers les bords.
- 2 Nettoyez régulièrement le lecteur à l'aide d'un disque de nettoyage (disponible chez votre revendeur).

Lecteurs de cassettes:

- 1 Appuyez sur le bouton **Push Eject** (▲) pour ouvrir les portes des lecteurs.
- 2 Utilisez un coton tige imbibé d'alcool ou d'un nettoyant spécial pour lecteur de cassettes pour nettoyer:
 - ♦ les têtes de lecture (1)
 - ♦ les galets presseurs (2)
 - ♦ les cabestans (3)

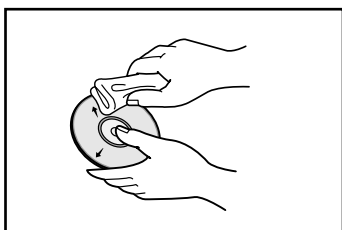


- ♦ Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter leur corrosion.
- ♦ Malgré sa grande robustesse, votre mini chaîne est sensible aux excès de poussière, aux chocs et aux sources de chaleur importantes (proximité de sources de chaleur, expositions directes aux rayons du soleil, etc.).
- ♦ Si la mini chaîne dégage une odeur suspecte lors de son fonctionnement, mettez-la hors tension et consultez le service après-vente.

Notes concernant les disques compacts

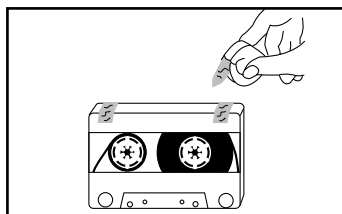
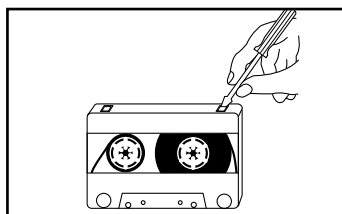
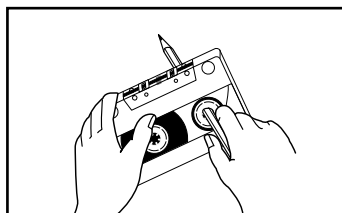
F

- ◆ Manipulez les disques avec soin. Tenez-les toujours par les bords sans toucher la surface irisée.
- ◆ Rangez toujours les disques non utilisés dans leur étui.
- ◆ Ne collez pas de papier ou de bande adhésive sur le disque et n'inscrivez rien sur l'étiquette.
- ◆ Nettoyez-les avec un chiffon spécial.
- ◆ Rangez vos disques compacts dans un endroit à l'abri de la poussière, des rayons du soleil et des températures élevées.
- ◆ N'utilisez pour cette chaîne que des disques compacts portant la mention .



Notes concernant les cassettes audio

- ◆ Veillez à ce que la bande magnétique de vos cassettes soit toujours bien tendue.
- ◆ Pour éviter d'effacer par mégarde une cassette que vous souhaitez conserver, cassez les deux languettes de protection situées à chacune des extrémités sur la face opposée à la bande magnétique. Si vous désirez réenregistrer cette cassette, recouvrez d'une bande adhésive les orifices laissés par les languettes manquantes.
- ◆ Rangez toujours les cassettes non utilisées dans leur étui.
- ◆ Rangez vos cassettes dans un endroit à l'abri de la poussière, des rayons du soleil et des températures élevées.
- ◆ Evitez d'utiliser des cassettes de 120 minutes en raison de leur fragilité excessive.



Avant de contacter le service après-vente

Prenez le temps de vous familiariser avec votre nouvel appareil. Avant de contacter le service après-vente de SAMSUNG, il convient d'effectuer les vérifications suivantes en cas de problèmes avec votre mini chaîne.

Problème	Explication/remède
L'appareil ne fonctionne pas	• Le cordon d'alimentation est incorrectement branché. • Les piles de la télécommande sont usées ou la polarité n'a pas été respectée. • Vous n'avez pas appuyé sur On/Standby.
Il n'y a pas de son	• Le volume est réglé sur la position minimale. • La fonction (TUNER, CD, TAPE, AUX) n'a pas été correctement sélectionnée. • Un casque est branché sur l'appareil. • Les fils des haut-parleurs sont débranchés. • La touche Mute a été activée.
La minuterie (TIMER) ne fonctionne pas	• Vérifiez le réglage de la minuterie (touche Timer On/Off)
Le système ne fonctionne toujours pas, même après avoir suivi les étapes ci-dessus.	• Appuyez sur le bouton P.SURROUND pendant 5 secondes en mode 'OFF'(veille). Le système se remet dans sa position d'origine (RESET)
Le lecteur de disques compacts ne démarre pas	• La fonction CD n'a pas été sélectionnée. • Le disque doit être positionné avec la face étiquetée vers le dessus ; il ne doit être ni sale, ni rayé. • Le capteur laser est sale ou poussiéreux. • La chaîne n'est pas placée sur une surface plane. • De la condensation s'est formée dans le lecteur. Placez votre chaîne pendant au moins une heure dans une pièce aérée et chauffée.
Le lecteur CD MP3 ne fonctionne pas.	• Confirmez que l'extension est bien *.mp3 grâce au PC.
La cassette ne défile pas	• La fonction TAPE n'a pas été sélectionnée. • La cassette n'a pas été insérée correctement. • Le lecteur de cassette n'est pas fermé. • La bande est lâche ou rompue.
Le niveau sonore baisse L'effacement est insuffisant Le pleurage ou le scintillement est excessif	• Les languettes de protection sont brisées. • Les têtes de lecture sont sales. • La cassette est usée.
La réception radio est mauvaise ou inexistante	• La fonction TUNER n'a pas été sélectionnée. • La fréquence n'est pas réglée correctement sur la station. • L'antenne est débranchée ou mal orientée. Essayez une autre orientation. • Vous vous trouvez dans un bâtiment qui bloque la transmission des ondes ; vous devez utiliser une antenne extérieure.

Si les indications fournies ci-dessus n'ont pu vous permettre de résoudre le problème, notez :

- ◆ les numéros de modèle et de série inscrits au dos de l'appareil
- ◆ les données relatives à la garantie
- ◆ une description claire de votre problème.

Contactez ensuite le S.A.V. SAMSUNG le plus proche.

Spécifications techniques

F

Comme SAMSUNG s'efforce d'améliorer en permanence ses produits, les spécifications de fabrication et ce mode d'emploi peuvent être modifiés sans préavis.

RADIO

SW(en option)

Sensibilité : 40 dB

LW(en option)

Sensibilité : 60 dB

AM (MW)

Rapport signal/bruit : 40 dB

Sensibilité : 54 dB

Distorsion harmonique totale : 2 %

FM

Rapport signal/bruit : 62 dB

Sensibilité : 10 dB

Distorsion harmonique totale : 0.3 %

LECTEUR DE DISQUES COMPACTS

Capacité du chargeur (plateau) : 3 disques

Réponse en fréquence : 20 Hz - 20 KHz (± 1 dB)

Rapport signal/bruit : 90 dB (à 1 KHz) avec filtre

Distorsion : 0.05 % (à 1 KHz)

Séparation des canaux : 74 dB

Dimension des disques utilisables : Diamètre: 120 or 80 mm. Épaisseur: 1.2 mm

LECTEUR DE CASSETTES

Réponse en fréquence : 125 Hz ~ 10 KHz

Rapport signal/bruit : 40 dB

Séparation des canaux : 35 dB

Effet d'effacement : 60 dB

AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie efficace

Façade (4 Ω) 40 Watts/CH RMS, (distorsion totale: 10 %).....(MAX-VS730)

60 Watts/CH RMS, (distorsion totale: 10 %).....(MAX-VS750)

Subwoofer (6 Ω) 80 Watts/CH RMS, (distorsion totale: 10 %).....(MAX-VS730)

140 Watts/CH RMS, (distorsion totale: 10 %).....(MAX-VS750)

Séparation des canaux : 50 dB

Rapport signal/bruit : 75 dB

GÉNÉRALITÉS

Dimensions : 270 (L) x 332 (A) x 425 (P) mm

Cet appareil est distribué par :



AH68-01236H